

NUOVO PAESE

NEW
COUNTRY

ITALO -
AUSTRALIAN
MONTHLY

MENSILE ITALO - AUSTRALIANO

LUGLIO

Registered by Australia Post Publication N.SBF 1968

N° 6 Anno 19 (1992) \$2.00



**Lavoro giovanile:
tagliare paghe per
risolvere la recessione?**

**Amato alla
Presidenza del
Consiglio**

**Rio: Bush contro
il resto
del mondo**



ESSO PRESENTS
RUBENS *and the* ITALIAN RENAISSANCE
Australian National Gallery 28 March – 8 June 1992 National Gallery of Victoria 20 June – 30 August 1992

Nuovo Paese

New Country

Mensile di politica ed attualità della
Federazione Italiana Lavoratori
Emigrati e Famiglie
Aderente alla FUSIE

Direttore responsabile

Frank Barbaro

Direttore

Bruno Di Biase

Caporedattore

Mario Bianco

Redazione ADELAIDE:

15 LOWE ST., ADELAIDE, 5000

TEL. (08) 211 8842

FAX. (08) 410 0148

Maria Maiorano

Caterina Andreacchio, Louis Poiana

Frank Barbaro, David Faber, Marco Fedi,

Vincenzo Papandrea,

Nicoletta Romanelli, Peter Saccone.

Redazione MELBOURNE:

276A SYDNEY RD., COBURG, 3058

TEL. (03) 386 1183

Rosaria Burchielli (Resp.),

Franco Lugarini, Lorella Di Pietro,

Francesca Primerano, Giovanni Sgrò,

Angela Di Pietro, Gaetano Greco.

Redazione SYDNEY

423 PARRAMATTA RD.,

LEICHHARDT, 2040

TEL. (02) 568 3776

FAX. (02) 568 3666

Chiara Cagliaris (Resp.),

Bruno Di Biase, Elizabeth Glasson,

Frank Panucci, Nina Rubino,

Sergio Scudery, Cesare Giulio Popoli,

Vera Zaccari, Paola Vertecchi.

NUOVO PAESE is published by the

FILEF Co-operative.

Administration & Publicity:

Mario Bianco

15 Lowe St. - Adelaide 5000

Abbonamenti (Subscriptions)

annuale \$20 (sostenitore \$25), estero \$40

Gli abbonamenti possono avere inizio

in qualsiasi periodo dell'anno.

Inviare l'importo a: *Nuovo Paese*

15 Lowe St. - Adelaide SA 5000

Printed by Arte Grafica Printing Pty.Ltd.

Australian cover price is recommended
retail only.

Publication N° SBF 1968

N. 6 (351) Anno 19

LUGLIO 1992

Copertina: Grafica di V.P.

editoriale

Inferire sulla gioventù

Il piano dell'Opposizione di far fronte alla disoccupazione giovanile non è che un attacco mascherato contro i giovani. Tagliare di netto le paghe per risolvere la recessione non funzionerebbe né sarebbe tollerato se applicato agli adulti e non può dunque essere accettabile per i giovani. La storia dimostra che le braccia a buon mercato non migliorano le condizioni economiche e perfino quando la manodopera era gratis o quasi gratis, come con gli schiavi o i bambini-operai, non si eliminava la disoccupazione e non serviva a prevenire la povertà.

Più del 50 per cento dei posti di lavoro nelle industrie manifatturiere in Australia sono spariti per sempre negli ultimi 15 anni a causa del progresso tecnologico e non riappariranno perché oggi si produce di più con meno gente. I nuovi posti di lavoro tendono ad essere, in ogni caso, meniali incerti e poco retribuiti.

Storie che parlano dello sfruttamento della manodopera infantile in altre parti del mondo ci sdegnano, eppure la proposta dei Liberali ci porterebbe lungo la stessa china. Non è stato altro che un'attaccarsi ipocrita a dei comuni pregiudizi che non rappresentano che un biasimare dei giovani, oltre che pazzare di controllo del mercato del lavoro per la riduzione dei livelli salariali.

La proposta avanzata non ha senso da un punto di vista economico e non farebbe altro che complicare i problemi sociali che mettono individui e nuclei familiari sotto pressione. L'industria australiana, ivi compreso il settore pubblico, rischiano di perdere la capacità di rinnovo che le nuove generazioni rappresentano.

Ci sarà difficile divenire un paese intelligente e competitivo con una manodopera invecchiata.

sommario

ITALIA

Amato alla Presidenza del Consiglio	p.9
Delitto Falcone	p.10
Una vita intera dedicata alla scultura	p.14
Dall'Africa all'Australia	p.16
Giornalisti italiani all'estero	p.21
Amelio e Verdone trionfano ai David	p.30
Ora tocca all'Italia	p.31

AUSTRALIA

Tronchiamo la filippica di Howard sui salari	p.4
"Porte Aperte" al Mercury	p.8
Previdenza sociale	p.26

ENGLISH

Job centres and awards threatened	p. 2
A hard lesson	p. 3
Lone sentry on Sicily's front line	p.12
Italian notes	p.19
Casualties of conflict	p.24

ESTERI

Irak: Vivere e morire senza medicine	p.22
Brevi internazionali	p.23
Bush rilancia con un nuovo piano	p.29
Programma SBS	p.32

Job centres and awards threatened

Wage awards and Commonwealth Employment Centres (CES) are the latest targets in an orchestrated campaign of ideas from the far right

The HR Nicholls Society was using youth unemployment as the launching pad for a nation-wide campaign against award wages.

In a series of advertisements in the country's major daily newspapers the society blamed unprecedented massive youth unemployment on what it claimed was a tightly regulated industrial relations system.

"Young people have been literally priced out of the job market.

"In recent years award wages for young people have been raised far beyond what employers can afford to pay," the advertisement said.

Meanwhile the Public Sector Union was actively trying to thwart plans by Canberra's bureaucracy to adapt a Fightback package idea to reduce or privatise the CES.

Both developments reflected a predictable trend in how social change has been promoted in Australia for the past 10 years.

A flurry of firebrand ideas at a time of crisis are used to create a climate of change.

They are then legitimised with their introduction into Federal Parliament by the Opposition and eventually filtered through to Government policy.

According to reliable sources senior public servants were studying the Opposition's Fightback package with the intention of 'picking the eyes' out of it.

It was believed that one proposal being considered was the CES' closure with part of its function going to private employment agencies and others to the Department of Social Security (DSS).

In response the PSU has launched a campaign to defend the CES. The union wants the Federal Government to publicly reject the suggestion and take it off the bureaucracy's agenda.

PSU assistant secretary Kaz Eaton said the proposal was another attack on the unemployed who were victims of the recession.

She said private agencies would only be interested in the marketable sections of the CES and not in long-term serious labour market brokerage and intervention.

"Private services operate purely for the employer and not the unemployed."



She said the CES' 400 locations around the country allowed the Federal Government to respond to labour issues and introduce reforms in the area.

"Employers benefit also as they're able to find the right person for the job quickly, thus reducing the cost of having jobs filled."

Ms Eaton said the hardest hit from any privatisation would be people unemployed for less than 12 months who could be supported by the CES.

"This was a critical period for being employable."

She expected thousands of CES workers to be made redundant if the disastrous proposal went ahead.

Presently the CES network was a government instrument to increase employment, education and training. Despite the recession the CES has placed more than two million people in jobs in the three years to June 1991.

Ms Eaton said communities would

suffer by not having an agency that could provide advice and action on local labour market needs.

The CES delivered its services impartially and its decisions were open to public scrutiny.

This would not be the case if its functions were taken over by private agencies, Ms Eaton said.

"The CES network is a vital part of ensuring all Australians get a fair go."

These attacks, on the CES and award wages, show the paucity of proposals from the labour side of politics.

They show that ideas and debate seem to mimic economic practice, towards monopoly and collusion by major players, as they become one dimensional and shallow.

They also have the effect of presenting the conservatives as the innovators while the previously progressive elements fight to retain past gains; that is to conserve.

Frank Barbaro

A hard lesson

After one year of employment contracts in NZ weak or non-unionised workplaces have seen wages and conditions worsen while support for unions has grown

New Zealand's employment contract legislation introduced in 1991 has made life harder for workers and unions.

However, it appears this lesson of hard knocks has boosted the public standing of unions as they try to halt the socially damaging impact of the Employment Contracts Act 1991.

A recent survey by NZ unions found that a very high proportion of people accepted or defended the role of unions.

Unfortunately it has taken a regressive act that gives employers the upper hand in negotiating work conditions to bring this about.

The legislation placed new pressures on unions which have responded in various ways. Some have folded while others have improved their profile.

There appears to be a concerted campaign by the media and conservative political forces in Australia to talk-up the NZ experiment in labour market deregulation.

Elements of it are in the Opposition's Fightback package and the APPM dispute in Tasmania was seen by leading Liberals as a pioneering of similar measures locally.

However, at a May conference at Wellington's Victoria University assessing employment contracts, it was said they were used to de-unionise workers and produce a low waged, low skilled and compliant workforce.

Addressing the conference, regional secretary of the Service Workers Union (SWU), Mark Gosche, said employment relationships had worsened where outside agencies were used to negotiate contracts.

He said the worst cases of exploitation were in the private health area.

There were examples of contracts not being negotiated by workers who were represented by a bargaining agent appointed by the employer.

In many cases the language of the contracts was almost impossible to understand, he said.

The contracts also had clauses which allowed employers to change conditions and hours of union members in order to pressure them to leave. One such clause was in a NZ Licensed Rest Home Association contract which stated that:

The parties to this contract accept that due to the nature of the industry the employer may vary the duties and hours of employees according to circumstances.

That clause, in one fell swoop, virtually eliminates any security or continuity of employment.

"As a consequence, workplaces with this type of contract become a short term prospect for union members who now have to keep secret their membership from the employer," Mr Gosche said.

The SWU is presently fighting a case for a number of workers it felt were sacked for not agreeing to sign contracts.

Many contracts favoured the employer who had wider rights and controls that even impinged on out-of-work activities.

One clause prohibited other work without the employer's consent. It said:

Except with the knowledge and con-

sent of the employer, employees shall not engage in outside employment or business activity which involves such hours of work or physical effort that it would or could be reasonably expected to substantially affect or reduce the quality or quantity of work of the employee.

Refusal to bargain with workers or their union, intimidation and threat of dismissal or reduced hours and other tactics used by employers, have seen many workers' wages and conditions cut.

"An underclass of workers is rapidly developing," Mr Gosche said.

Many cases of blatant abuse and exploitation exist, legitimised, aided and encouraged the Employment Contracts Act, he said.

"Employment laws are written for people. This law seeks to treat people as any other commodity that is bought and sold."

It is ironic that these changes, driven by so called market forces, are showing there is a market for unions which have had to respond to the challenge.

F.B.



John Howard, il ministro ombra per le relazioni industriali, è stato un elemento chiave nella pubblicizzazione dell'imposta sui valori aggiunti dell'Opposizione. Eppure nonostante il suo retroscena di legale, la sua esperienza da Ministro Federale del Tesoro, e le sue indubbie capacità di uomo politico e oratore, è chiaro da commenti fatti di recente che egli non ha appreso un gran che al riguardo di salari e relazione industriali.

Due ampie asserzioni espresse da Howard richiedono un responso. La prima riguarda le eventuali rivendicazioni salariali che i sindacati potranno avanzare a seguito dell'introduzione della imposta sui valori aggiunti (IVA). L'altra riguarda le possibili conseguenze delle "riforme" alle relazioni industriali proposte dall'Opposizione.

Per quanto riguarda il primo punto, l'ACTU cercherà sempre di proteggere ed avanzare gli interessi dei semplici lavoratori australiani. E questo significa anche le loro famiglie.

Nell'improbabile eventualità che si materializzasse il governo Hewson e la sua tassa del 15 per cento, il movimento sindacale prenderà in considerazione la misura del successivo impatto sui prezzi contro l'importo di riduzioni della tassa sui redditi oltre che altre considerazioni.

Howard dice che l'impatto una tantum sul carovita dell'IVA "è stato calcolato come del 4,7 per cento", ma preferisce "una cifra del 4,4 per cento rispetto alla quale vengano calcolati i compensi".

E' pur vero che l'effetto una tantum sui i prezzi è stato calcolato - secondo le cifre stabilite nel documento di lavoro dell'Opposizione - come variante tra il 3,5 ed l'undici per cento nelle varie categorie di consumo.

Queste categorie di consumo sono quelle che l'Ufficio Australiano di Statistica usa per compilare le analisi di spesa dei nuclei familiari.

L'aumento medio in questo modo è di poco più del 7 per cento, e ciò non include l'effetto inflazionario sulla Scala Mobile dei molto più ampi aumenti nel costo dell'assicurazione sanitaria privata e dell' edilizia stradale basata sul rimborso dagli utenti.

L'Opposizione inoltre calcola l'effetto sui prezzi di questa nuova tassa al 2,2 per cento, usando ancora un'altro metro d'inflazione: il deflazionatore

Tronchiamo la filippica di Howard sui salari

Il pacchetto IVA dell'Opposizione ha causato costernazione nella comunità. Stephen De Rozairo, analista di ricerca dell'ACTU spiega perché non può funzionare

implicito dei prezzi dei prodotti non agricoli.

I semplici fatti sono che:

- il deflazionatore include anche i prezzi dei macchinari industriali, delle esportazioni e di altri articoli che i semplici lavoratori non comprano mai; non è certo una misura del prezzo dei beni di consumo.

- il deflazionatore viene riesaminato ogni volta che vengono presentati i rendiconti nazionale.

Il deflazionatore è perciò una misura totalmente inappropriata per misurare il valore dei conguagli agli operai tramite

sgravi fiscali, e Howard dovrebbe ammettere questo onestamente.

Qualsiasi possa essere l'effetto inflazionario per i semplici lavoratori, l'ACTU ne calcolerebbe la misura e ne avrebbe riguardo nel fare delle rivendicazioni salariali che garantiscano che il tenore di vita dei lavoratori sia protetto.

In questo contesto, l'altra variabile è, naturalmente la promessa riduzione della tassa sui redditi.

Secondo le cifre dello stesso Howard (tavole 2,5 e 2,6 del documento programmatico di Hewson) chi fa parte del leone sono coloro che ricevono alti red-

IMPATTO DELL'IVA SUI PREZZI (Cifre come percentuali)

TITOLO DI SPESA	GST	WST	FE	PT	FINALE
Spese per l'alloggiamento	15,0	7,4	1,3	0,9	5,4
Carburanti/elettricità (a)	15,0	4,0	1,3	0,9	8,8
Cibo e bevande non alcoliche	15,0	3,3	1,3	0,9	9,5
Tabacchi (b)	15,0	3,3	1,3	0,9	9,5
Vestitario/calzature	15,0	1,8	1,3	0,9	11,0
Mobili e elettrodomestici	15,0	8,5	1,3	0,9	4,3
Servizi domestici	15,0	4,4	1,3	0,9	8,4
Spese mediche e per la salute (c)	0,0	1,3	1,3	0,9	-3,5
Trasporti (a)	15,0	8,1	1,3	0,9	4,7
Ricreazione	15,0	3,5	1,3	0,9	9,3
Cure personali	15,0	5,9	1,3	0,9	6,9
Beni e servizi vari	15,0	4,7	1,3	0,9	8,1

NOTE:

GST = Imposta sui valori aggiunti

WST = Dazio all'ingrosso

FE = Imposta sui petroli

PT = Imposta sui salari

(a) L'imposta sui petroli controbilanciata da imposte non specificate al finanziamento della rete stradale sul principio del pagamento a carico dell'utente

(b) L'imposta sui tabacchi aumentata del 25 per cento

(c) Assicurazione medica e ospedaliera privata ora necessaria

Tratto dal documento "Fightback" di Hewson

diti. Un lavoratore che guadagni 20.000 dollari all'anno riceve il 4,8 per cento (15,60 dollari alla settimana) in riduzione fiscale mentre uno stipendio di 100.000 dollari ottiene una riduzione fiscale del 13,6 per cento (159,30 dollari alla settimana). Il lavoratore che guadagna 20.000 dollari riceve una riduzione fiscale annuale di 814 dollari, mentre chi riceve uno stipendio cinque volte tanto riceve 8.305 dollari - una riduzione fiscale dieci volte più grande! Ma nonostante tutto ciò dovrebbe avvenire dall'ottobre 1994 al gennaio 1996, le tavole fiscali della Coalizione paragonano il valori di questi sgravi fiscali con i redditi monetari di oggi.

Tutti sanno dello scivolo di categoria. Mantenere i livelli fiscali in termini reali significa aggiustare le graduatorie secondo il tasso d'inflazione. In altre parole, per dar senso agli sgravi fiscali proposti dall'Opposizione per il 1994, i livelli di tassazione odierni debbono essere modificati per tener conto degli effetti dell'inflazione che occorrerà in questo frattempo.

Quando si effettuino i calcoli necessari, il valore reale degli sgravi fiscali viene diminuito di gran misura, variando tra l'1,8 per cento per molti lavoratori fino all'11 per cento per coloro che percepiscono alti stipendi.

Con queste cifre, è facile distinguere chi guadagna e chi ci rimette. L'asserzione della Coalizione che gli sgravi fiscali offerti compenseranno per gli aumenti di prezzo causati dall'IVA si fonda su un'illusione monetaria tra le masse operaie.

COME VENGONO INTACCATI I SALARI

<u>Salario annuo al netto di imposta sui redditi da fiscale</u>	<u>Gravio fiscale</u>	<u>Previsto scivolo di Hewson</u>	<u>Effettivo sgravio causato</u>
\$20.000	4,8	1,1	3,7
\$25.000	5,8	4,0	1,8
\$30.000	6,8	3,5	3,3
\$35.000	7,5	3,1	4,4
\$40.000	9,2	3,9	4,4
\$50.000	12,4	3,8	8,6
\$70.000	14,4	3,1	11,3
\$100.000	13,6	2,3	11,3
\$500.000	10,4	0,5	9,9

L'ACTU non ha mai tentato di "contare due volte" nel fare delle rivendicazioni, ne lo farà. Sfortunatamente, sembra che Howard ne sta facendo un'abitudine.

Il pacchetto di "incentivazione" di Howard del 1978 conteneva un gigantesco errore di doppio conteggio, che egli riconobbe allora. Ma nel giornale *The Australian* del 6 dicembre 1991, cade nello stesso errore - asserendo che la famiglia media riceverà un'ulteriore beneficio di 11,50 dollari settimanali a seguito dell'abolizione della tasse sui carburanti quando tale beneficio era già stato incluso nel suo calcolo dell'indice del carovita.

Perciò, a tempo debito, l'ACTU terrà da conto l'evidenza a quel momento disponibile dell'effetto misurato dell'IVA sui prezzi e del valore reale degli sgravi fiscali offerti in compenso.

Dal punto di vista attuale, i calcoli del caso suggeriscono che una rivendicazione salariale di un notevole misura sarebbe necessaria per la gran parte delle forze lavorative. Ma i calcoli odierni di queste cose non possono in verità che essere delle congetture. Tuttavia Howard asserisce: "Perciò nessun sindacato può giustamente rivendicare che un aumento dei salari sia necessario a compensare l'operaio medio per le conseguenze dell'imposta". La sua asserzione non è tecnicamente vera neanche nel suo mondo economico immaginario.

Questa analisi non include nemmeno l'impatto previsto per i tagli alla spesa pubblica. Il Ministro del Tesoro ha stimato che i tagli proposti al "salario sociale" avranno come risultato che più del 70 per cento dei nuclei familiari di sala-

riati e stipendiati si troveranno in condizioni peggiori con la strategia indicata dal cosiddetto programma di "Contrattacco" della Coalizione. Il che ci porta alle proposte di "riforma" delle relazioni industriali della Coalizione.

Questo è il punto più debole della tesi di Howard, che rispecchia le sue radici in un'antipatia contro i sindacati piuttosto che la comprensione di ciò che realmente accade nei posti di lavoro australiani. Palesa una sconcertante ignoranza delle notevoli teorie e vaste prove sia locali che estere di come funziona il mercato del lavoro, e molte "elaborazioni secondarie" sugli sviluppi salariali durante la sua gestione del Ministero del Tesoro nel 1981-82.

Si può ignorare la retorica di Howard, ma i suoi errori di fatto e i suoi malintesi dovrebbero essere corretti.

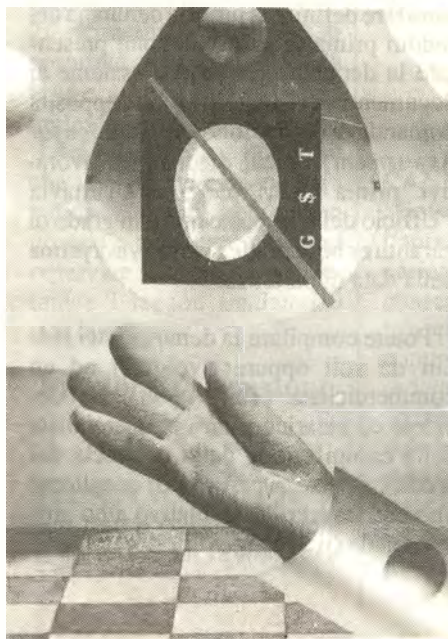
Considerate le seguenti asserzioni fatte da Howard:

* *Asserisce* "La Coalizione cambierà le leggi sulle relazioni industriali per permettere trattative contrattuali dirette tra datori di lavoro e le loro maestranze".

- *Dato di fatto*: Non esiste nessun impedimento agli accordi diretti fra datore di lavoro e operai per pagamenti oltre i minimi stabiliti.

* *Asserisce* "I sindacati verranno prevenuti con sanzioni dal richiedere lo scivolo nei contratti nazionali di lavoro di accordi presi a livelli aziendali".

- *Dato di fatto*: I principi della Commissione per le Relazioni Industriali che guidano le trattative aziendali non permettono che ciò occorra già ora. In ogni caso proposte di legge contro le rivendicazioni salariali comparative sarebbero come legislare per la santità al momento che



forze di equanimità salariale esistono in tutti i sistemi di stabilizzazione salariale, ivi inclusi quelli considerati assai più "decentralizzati" di quello australiano.

* *Asserisce*: la coalizione "abolirà il sindacalismo obbligatorio".

- *Dato di fatto*: Non esiste legge da abolire che imponga il sindacalismo obbligatorio in Australia.

La tenue presa di Howard sui dati di fatto riflette molti fondamentali malintesi, ma ancora più importante è il suo mancato apprezzamento dei cambiamenti che stanno occurring nel campo delle relazioni industriali.

La posizione del movimento sindacale fino dalla metà degli anni 80 è stata quella di rendere l'industria australiana più competitiva. Cerchiamo di cooperare con i datori di lavoro per migliorare le qualifiche, la disponibilità e la flessibilità, per razionare e migliorare i modi di comunicazione e di trattativa, con unità negoziatrici uniche a livello aziendale. Contrariamente, Howard vuole attaccare - come il titolo della tesi di Hewson rivela palesemente.

Cerchiamo di cooperare con i datori di lavoro ed allo stesso tempo di proteggere gli elementi più deboli e meno retribuiti e perciò a rischio della comunità, e continueremo a farlo. Le forze lavorative che hanno limitato le loro rivendicazioni hanno diritto ad essere elogiate per aver ridotto il tasso inflazionario australiano al livello più basso delle ultime due decadi.

Il manifesto di Hewson campioneggiato da Howard porrebbe a grave rischio questo successo anti-inflazionario, e a vantaggio di chi? Dalle cifre che ora emergono nel dibattito sull'IVA, i vantaggi non sarebbero certo a favore delle masse operaie, ivi inclusi il più dei membri dei sindacati. Per di più che lo scenario preferito dei modelli Howard/Hewson richiede che i salari in termini reali diminuiscano durante gli anni 90. E' comprensibile che John Howard (un laureato in legge) pensi che cambiamenti alla legislazione aggiustino tutto, ma non ci riescono mai. Il più degli australiani vorrà vedere il risultato totale del pacchetto, ed avere molto tempo per scoprirlo prima delle prossime elezioni.

Il risultato chiaro è: i gruppi ad alto reddito guadagnano e le masse operaie ci rimettono con il pacchetto di Hewson.

Cambiare la legge non cambia la semplice aritmetica.

(Trad. Sergio Ubaldi)

TAX HELP

La FILEF e il Patronato INCA-CGIL

hanno predisposto un servizio gratuito di consulenza ed assistenza nella compilazione della denuncia dei redditi

Adelaide

ogni giorno dalle 9.30 alla 1.00

15 Lowe Street

FILEF:

Tel. 211 8842

INCA-CGIL:

Tel. 231 0908

Per appuntamento

Chi è tenuto a presentare una denuncia dei redditi?

L'anno fiscale ha inizio il 1 luglio di ciascun anno e termina il 30 giugno dell'anno successivo.

I residenti il cui reddito imponibile supera la quota esente devono presentare all'ufficio delle imposte una denuncia dei redditi entro il 31 ottobre alla fine di ciascun anno fiscale fornendo i particolari del totale del reddito e degli oneri deducibili. I relativi modelli sono contenuti nel corredo informativo del "Tax Pack".

In veste di residente sarete tenuti a presentare una denuncia per ottenere il rimborso di eventuali eccessi di imposte detratte dal vostro reddito anche se il vostro reddito imponibile è inferiore alla quota esente.

I non residenti hanno l'obbligo di presentare una denuncia dei redditi all'Ufficio delle Imposte al termine dell'anno fiscale (30 giugno). Il termine ultimo per la presentazione è il 31 ottobre o, in ogni caso, prima della partenza dall'Australia.

Coloro che lasciano per sempre l'Australia (non residenti o persone che divengono non residenti) e che desiderano fare definire la propria denuncia dei redditi prima di partire devono presentare la denuncia dei redditi assieme ai documenti di viaggio e all'apposita domanda di definizione (*Application for Assessment*) almeno dieci giorni lavorativi prima della partenza. Tuttavia l'Ufficio delle Imposte non è in grado di garantire che la pratica verrà evasa prima della data di partenza.

Potete compilare la denuncia dei redditi da soli oppure rivolgervi ad un commercialista (Tax Agent). Se decidete di incaricare un commercialista della compilazione della denuncia dei redditi, dovete accertarvi di sceglierne uno che sia iscritto al relativo albo professionale (il *Tax Agent Board*).

Riscritta la legge su "Terra Nullius"

CANBERRA - Gli aborigeni australiani hanno festeggiato il mese scorso la decisione della Corte Suprema Federale di riscrivere la legge che riconosce il diritto alla terra dei primi abitanti del continente australiano.

Si tratta di una decisione straordinaria perché sconfessa la nozione di "Terra Nullius" (terra di nessuno) che ha sempre giustificato l'espropriazione sulla base di terra deserta e non occupata da quando i bianchi si insediarono in Australia 206 anni fa.

Con una sentenza di 6 contro 1 i giudici hanno definito l'abuso delle leggi per legittimare l'esproprio "l'aspetto più sinistro della storia di questo paese". Le teorie giuridiche confutate dal verdetto della Corte Suprema Federale sono:

- 1) che il diritto consuetudinario non riconosceva il titolo di proprietà degli indigeni australiani - e
- 2) riconciliato ai diritti di proprietà riconosciuti dalla legge consuetudinaria inglese.

La Corte ha precisato però che una rivendicazione sarà valida soltanto mentre un gruppo o tribù continuerà ad osservare le usanze e a mantenere i legami tradizionali con la terra.

Missione delegazione INPS

SYDNEY - Una delegazione dell'Inps è stata in missione in Australia dal 18 maggio al

17 giugno per mettere a punto con gli operatori consolari del settore il sistema dell'accesso alle banche-dati dell'INPS.

La delegazione dell'INPS composta da funzionari delle direzioni generali rapporti e convenzioni internazionali, ha visitato Melbourne, Sydney, Adelaide e Perth.

La delegazione INPS ha avuto incontri con i locali enti di patronato. A seguito della missione, i consolati saranno messi in condizione di utilizzare compiutamente le apparecchiature elettroniche di cui già dispongono.

La comunità italiana in Australia sta rapidamente invecchiando anche perché sono praticamente cessati i flussi d'immigrazione molto sostenuti dell'immediato dopoguerra.

La materia pensionistica è un terreno di interesse molto diffuso sul quale peraltro continuano a diffondersi equivoci e confusioni di ogni sorta. Sembra pertanto provvedenziale anche se molto tardivo la visita della delegazione INPS.

Approvata TV a pagamento

CANBERRA - Il Primo Ministro Paul Keating, con l'approvazione del gruppo parlamentare laburista, ha consentito alle esistenti quattro reti TV (una statale, tre commerciali private) di possedere collettivamente fino al 35 per cento dei quattro canali della TV a pagamento via satellite, che dovrebbe entrare in funzione tra due anni. La decisione spiana la via al nuovo servizio televisivo via

satellite e alla nascita di numerosi nuovi servizi che adotteranno tecnologie alternative.

Il gruppo parlamentare ha accettato il piano dopo aver abbassato il limite collettivo dal 45 per cento chiesto da Keating al 35 per cento.

Il governo laburista ha anche preso la "storica" decisione di vendere al 100 per cento le due società aeree Qantas per i voli internazionali e Australian Airlines per quelli domestici.

Immigrazione ridotta di 31,000

CANBERRA - Il governo federale ha ridotto l'afflusso annuale di immigrati da 110.000 a 80.000. L'annuncio è stato dato dal ministro dell'Immigrazione Gerry Hand.

La riduzione di 31.000 unità rispetto all'anno scorso colpirà soprattutto le categorie dei lavoratori specializzati e delle famiglie - in maggioranza britanniche - che usufruiscono di viaggi fortemente scontati.

Il taglio risponde alla necessità suggerita da molti settori e dall'opposizione conservatrice, di diminuire la pressione immigratoria in tempi di recessione economica. Non verranno toccate, invece, le categorie dei profughi e i ricongiungimenti familiari. Il dottor Bob Birrel dell'Università Monash di Melbourne ha dato il benvenuto all'iniziativa governativa dicendo che i ricongiungimenti familiari creano domanda di consumi e servono a un fondamentale bisogno dell'uomo, analo-

gante al programma profughi.

Aids: il rischio dei viaggi in Asia

SYDNEY - Il maggior rischio di un'epidemia di Aids tra gli eterosessuali in Australia deriva dalle relazioni economiche, culturali e turistiche con i paesi asiatici. Lo afferma uno dei maggiori esperti australiani in malattie trasmesse sessualmente, il dott. Basil Donovan direttore del Centro di Sanità Sessuale di Sydney, secondo cui il rischio è aggravato dall'influsso di prostitute asiatiche nelle grandi città australiane (circa 200 provenienti da Thailandia, Malaysia, Laos e Giappone) e dal numero crescente di "espatriati" che rientrano dall'Asia a intervalli regolari. Il dottor Donovan ha fatto l'esempio del Belgio, dove la maggioranza dei sieropositivi Hiv sono eterosessuali contagiati in Africa. "La diffusione dell'Hiv in Belgio è dovuta prevalentemente a persone che hanno lavorato nelle zone più colpite dell'Africa e serve da modello di ciò che potrebbe accadere qui" - ha detto. "Per quanto efficaci possano essere i nostri programmi di controllo, la mancanza di controllo dell'Hiv in Asia è potenzialmente il massimo rischio di epidemia per l'Australia". Donovan ha aggiunto che gli uomini d'affari e i turisti in visita in Asia (oltre 680 mila all'anno) sono al massimo livello di rischio perché hanno rapporti sessuali "non sicuri".

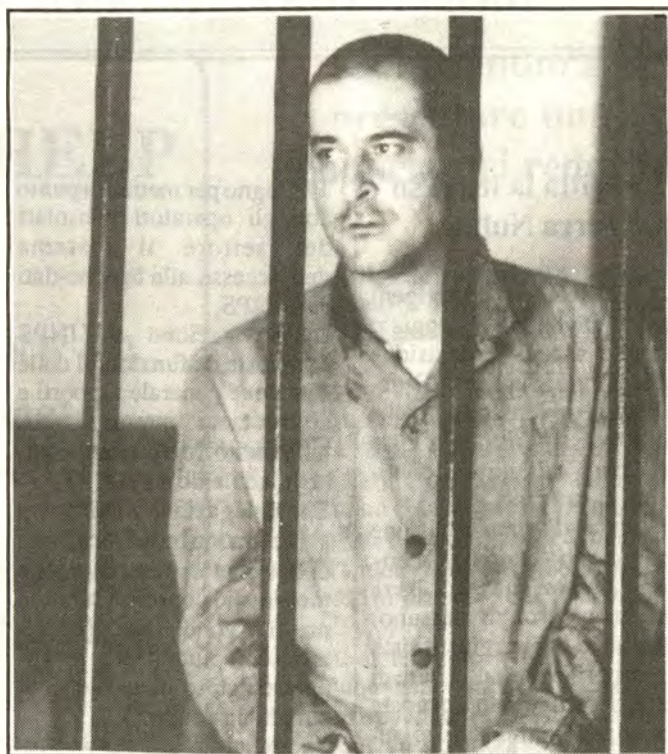
"Porte Aperte" al Mercury

*Premiatissimo film
italiano al nuovo cinema
del Lions Art Centre
ad Adelaide*

Dopo una brevissima e non tanto pubblicizzata proiezione durante il recente Adelaide Film Event, torna per una più lunga stagione questo premiatissimo film di Gianni Amelio. Fra i 21 premi ricevuti questa pellicola annovera il David di Donatello e il Felix, rispettivamente l'equivalente italiano ed europeo dell'Oscar, per il quale comunque *Porte Aperte* fu nominato come miglior film straniero del 1990.

La pellicola ha segnato l'affermazione in campo internazionale di questo giovane e dotato regista oltre che di Ennio Fantastichini, l'attore che recita la parte di Tommaso Scalia.

Ambientato nella Sicilia fascista degli anni Trenta, il film tratta la vicenda di



Ennio Fantastichini, protagonista di "Porte Aperte"

Tommaso Scalia il quale, nel giro di poche ore uccide a sangue freddo il capo-ufficio che lo aveva licenziato, il collega che lo aveva sostituito e la moglie.

Il codice penale fascista prevede la pena di morte, l'imputato la richiede, il giudice istruttore dichiara che essa è necessaria perché i cittadini dabbene possano continuare a dormire "a porte aperte" (da cui il titolo del film). Solo il giudice a latere, interpretato in maniera superlativa da Gianmaria Volonté, usa il processo per cercare di appurare la verità, i moventi dei delitti e, allo stesso tempo, di definire l'uso del potere.

Tratto dal romanzo omonimo di Leonardo Sciascia, questo film esplora a fondo il rapporto fra individuo e potere, non solo di Stato ma di una società chiusa e crudele. Senza lasciarsi prendere da sentimentalismi o da facili colpi di scena, Amelio sviluppa un'analisi cocente di questi rapporti, seguendo una tradizione di impegno artistico e politico che fa del cinema italiano una categoria unica. Nonostante l'azione ovvero i fatti siano presenti con freddezza quasi clinica nei primi cinque minuti del film, il resto della pellicola mantiene viva la suspense dello spettatore fino all'ultimo senza abbandonarsi al Perry Masonismo comune nel cinema americano. Gianmaria Volonté fa del giudice Di Francesco un carattere che oggi è facile

accomunare a quello del giudice Falcone.

Il professionalismo di questo attore che tanto di sé ha dato al cinema e al teatro italiano (*Sotto il segno dello Scorpione, Le quattro giornate di Napoli, Il terrorista, La ragazza con la valigia, Uomini contro, Cristo si è fermato a Eboli, Sacco e Vanzetti*, tanto per citarne alcuni) ricorda la sua altrettanto famosa interpretazione del commissario in *Indagine su di un cittadino al di sopra di ogni sospetto*. La dote non comune di trasformare un non-eroe in un essere tragico ma credibile gli permette di trasformare il personaggio del giudice Di Francesco in un esemplare di uomo che, fedele alla propria coscienza, non si lascia vincere né irretire dal potere. Potere che, a detta di Sciascia, è un atto criminale. Il potere dello Stato, il potere della Mafia, il potere della Chiesa.

Un film dunque che, come ha dichiarato Volonté "... dice qualcosa sui meccanismi della nostra società, che si impegna a cercare un po' di verità...".

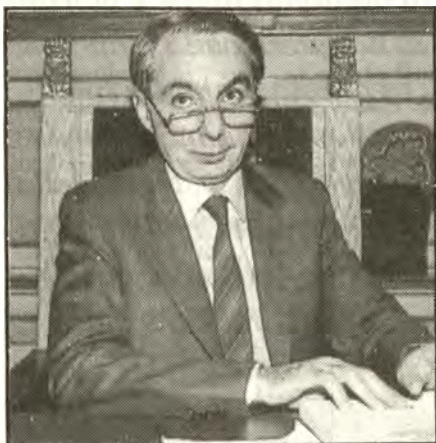
Una pellicola da non perdere!
Sergio Ubaldi



Amato alla Presidenza del Consiglio

Scalfaro incarica Amato per la formazione del nuovo governo. Craxi rinuncia a Palazzo

Chigi. Efficientissimo "Amato" per rilanciare il pianeta Italia. Meno ministeri, meno ministri. Il Pds in fase di rinnovamento. Occhetto parla di partiti veramente nuovi e rinuncia al governo



Giuliano Amato, il nuovo Presidente del Consiglio

Scalfaro ha finalmente mosso la pedina giusta. Nell'Italia della criminalità mafiosa e delle tangenti, dove è necessario riacquistare fiducia nelle istituzioni e nei partiti politici, poco opportuno sarebbe sembrato un incarico a Bettino Craxi. Il mandato a Giuliano Amato, anch'egli socialista, non solo porta il Psi a Palazzo Chigi ma evita ancora una volta il ripetersi delle estenuanti e ripetitive consultazioni per formare il nuovo governo. La formula messa in campo da Amato, per altro ancora poco chiara in termini di programmi, è quella dell'efficientismo e dello snellimento. Meno ministeri e meno ministri in un governo che, primo compito, dovrà gettare le basi della manovra economica. Una manovra economica sulla quale pende la spada di Damocle di Maastricht. Ridurre la spesa pubblica ed il deficit dello Stato per entrare nell'Europa unita dalla porta principale e non dalla porta di servizio.

Rifondazione, Pri e Pds hanno detto no all'ipotesi di un possibile ingresso al governo. Massimo D'Alema, presidente dei deputati del Pds, spiega che l'idea di un governo fatto da Dc, Pds e Psi non è del tutto estranea. "Non sono contrario a entrare in una grande coalizione, per cambiare le regole del gioco, ma man-

cano le condizioni. Ci vorrebbe una sinistra unita, ragionevolmente unita sulla prospettiva per la quale lavorare".

Si tratta quindi di un quadripartito (Dc, Psi, Psdi, Pli) con un grande impegno di mediazione per ottenere quell'appoggio esterno indispensabile all'azione parlamentare; un appoggio esterno che viene dato non in bianco ma sulla base di programmi precisi e di obiettivi a breve termine.

Occhetto intanto rilancia la svolta chiamando il Pds a definire i caratteri di

un partito federalista e regionalista, senza correnti, ma con tanta voglia di rappresentare l'Italia pulita. Proprio gli scandali sulle tangenti hanno richiamato il Pds alla necessità di riformarsi in maniera veloce.

Se ai partiti si vuole ridare credibilità occorre cambiarne il rapporto con la società civile ed essere veramente un mezzo di affermazione delle istanze di democrazia.

Marco Fedi

Il governo di quadripartito di Giuliano Amato

Presidente del Consiglio

Giuliano Amato

Sottosegretari

Fabio Fabbri (Psi)

Esteri

Vincenzo Scotti (Dc)

Interno

Nicola Mancino (Dc)

Difesa

Salvo Andò (Psi)

Tesoro

Piero Barucci (tecnico)

Beniamino Andreatta (Dc)

Mario Monti (tecnico)

Bilancio

Franco Reviglio (Psi)

Mario Monti (tecnico)

Beniamino Andreatta (Dc)

Finanze

Giulio Tremonti (tecnico)

Beniamino Andreatta (Dc)

Giovanni Gorla (Dc)

Giustizia

Claudio Martelli (Psi)

Poste

Maurizio Pagani (Psdi)

Sergio Mattarella (Dc)

Trasporti

Giuseppe Gargani (Dc)

Gerardo Bianco (Dc)

Lavori Pubblici

Romano Prodi (Dc)

Franco De Lorenzo (Pli)

Giovanni Gorla (Dc)

Sanità

Franco De Lorenzo (Pli)

Rosa Russo Jervolino (Dc)

Lavoro

Nino Cristofori (Dc)

Margherita Boniver (Psi)

Industria

Silvio Lega (Dc)

Romano Prodi (Dc)

Guido Bodrato (Dc)

Commercio estero

Margherita Boniver (Psi)

Ambiente

Carlo Ripa di Meana (Psi)

Pubblica Istruzione

Gerardo Bianco (Dc)

Giuseppe Gargani (Dc)

Leopoldo Elia (Dc)

Beni Culturali

Alberto Ronchey (tecnico)

Paolo Cirino Pomicino (Dc)

Margherita Boniver (Psi)

Turismo

Carmelo Conte (Dc)

Carlo Casini (Dc)

Rapporti Parlamento

Egidio Sterpa (Pli)

Università

Rosa Russo Jervolino (Dc)

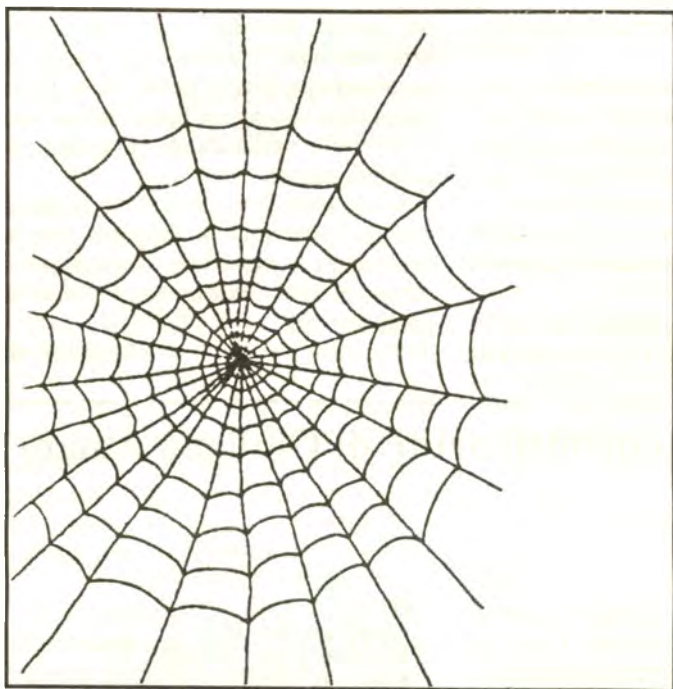
Agricoltura

Gianni Fontana (Dc)

Marina Mercantile

Pino Leccisi (Dc)

Delitto Falcone: l'intreccio tra mafia, terrorismo e servizi segreti



Sono le banche svizzere la chiave del delitto Falcone. Al momento dell'uccisione egli si stava proprio occupando del denaro sporco che la mafia ricicla attraverso le banche svizzere.

Ormai da tempo Falcone aveva capito che la lotta alla mafia non poteva essere portata avanti concretamente senza prima capire il meccanismo finanziario che permette alla mafia di mantenere in piedi veri e propri imperi economici, anche in condizioni di totale controllo da parte delle autorità. Ciò è possibile perché oltre alle protezioni e coperture politiche e statali la mafia gode della protezione delle banche svizzere. Per questo il giudice Falcone aveva puntato il dito sulla Svizzera, paradiso finanziario per i trafficanti di droga, dittatori e funzionari del Terzo mondo, trafficanti d'armi, evasori fiscali e ricettatori di tangenti. Ciò grazie alla legislazione svizzera che non punisce la negligenza delle banche nell'accettare il denaro sporco. Banche

che si permettono il lusso di dire no alla richiesta del giudice Di Pietro quando chiede di controllare i conti dei destinatari delle tangenti.

Sicuramente Falcone aveva capito molto, e stava per portare alla luce qualcosa che avrebbe fatto saltare qualche meccanismo di enorme portata. Questo si era capito subito, dalle modalità dell'attentato stesso, diverso da tutti gli altri attentati mafiosi. Un lavoro di

alta precisione, da militari esperti. Ma è impensabile che organizzazioni al di fuori della mafia potessero permettersi di fare a Palermo un attentato del genere senza la sua complicità e coinvolgimento diretto. Ma è altrettanto impensabile che la mafia si comporti come un gruppo terroristico. A meno che non ci troviamo di fronte ad una evoluzione della mafia stessa che con l'assassinio di Falcone ha voluto battezzare l'evolversi di una nuova fase della sua storia, nella quale sono convogliati terrorismo, militari e servizi segreti. Ma che le cose stessero cambiando nel rapporto tra mafia e politica lo si intuiva con l'omicidio dell'eurodeputato Salvo Lima. La sua eliminazione matura infatti all'interno dei rapporti tra mafia e Dc: è la concretizzazione di un nuovo equilibrio di potere che nel giro di qualche mese ha fatto uscire di scena Andreotti.

Ma non siamo certo di fronte alla nascita di un rapporto tra mafia, terro-

Intrecci politici, mafiosi, terroristici e massoni sui quali il Giudice Falcone voleva mettere le mani per la battaglia finale e mortale della guerra alla mafia, ma in questa battaglia finale, proprio quando c'era bisogno del sostegno della nazione intera, lo Stato lo ha lasciato solo, quello stesso Stato che stava difendendo

rismo e servizi segreti. Già negli anni '70 e '80 i legami tra di loro sembrano doversi concretizzare sotto la benedizione della P2 di Gelli.

Il Vice questore di Trapani, Giuseppe Peri nell'autunno del 1977 scriveva in un rapporto inviato alle procure di Trapani, Palermo, Torino e Milano: "Esiste una potente organizzazione dedita alla consumazione di sequestri di persona con richiesta di altissimi riscatto per fini eversivi. I mandanti dei sequestri vanno ricercati negli ambienti politici delle trame nere e in ambienti insospettabili; questa organizzazione si è servita e si



serve delle non meno potenti organizzazioni mafiose siciliane e calabresi... Sequestri di persona, attentati, omicidi, tutto fa parte di una identica strategia intesa a determinare il caos scardinando i poteri di difesa dello Stato al fine di instaurare nuove condizioni di potere e di dominio".

Le reazioni al rapporto Peri furono violente. La procura di Trapani lo giudicò "fantasioso", altri "un sogno di mezza estate" e così il Questore di Trapani, utilizzando i suoi contatti lo fece trasferire a Palermo, in un ufficio da passacarte. Moriva 2 anni dopo il trasferimento, di infarto, causatogli dallo stress che l'isolamento degli apparati dello Stato gli aveva causato.

Moriva prima del ritrovamento delle liste della P2 nel 1981. Tra i massoni di Gelli c'erano Giuseppe Varchi, capo di gabinetto del questore di Trapani, responsabile del suo trasferimento, e Giuseppe Cassata, il magistrato che archiviò definitivamente il rapporto Peri.

L'uso "terroristico" dell'esplosivo e soprattutto l'abilità dimostrata dallo staff di attentatori nel bloccare per un paio d'ore le comunicazioni telefoniche e via radio nel raggio di una decina di chilometri intorno a Capaci, (un lavoro possibile solo grazie a una sofisticatissima attrezzatura, e a una capillare conoscenza della dislocazione delle

centraline della Sip nella zona) confermano la partecipazione nell'attentato di gruppi specializzati.

Alcune settimane fa un gruppo di senatori del Pds ha presentato una interpellanza parlamentare con la quale si chiede di sapere "se possa ravvisarsi un nesso di continuità organizzativa tra il *Centro Scorpione* ed il nucleo creato in Sicilia negli anni '80 dal generale Musumeci. Tale nucleo, collegato ad una rete informativa, sarebbe stato destinato a studiare operazioni particolari".

Gli intrecci in Sicilia tra mafia, terrorismo, servizi segreti ufficiali e non e massoneria sembrano trovare più che altrove le coperture necessarie per portare avanti un progetto destabilizzante che avvantaggi la loro azione e che con-

solidi una vecchia situazione politica di tipo delinquenziale-affaristica. L'escalation omicida della mafia verso chiunque si opponga sembra frutto proprio di queste alleanze. Sempre secondo Peri oltre ad una lunga serie di azioni, questa alleanza aveva portato agli omicidi del procuratore di Palermo, Scaglione, e del giudice Occorsio di Roma che stava indagando proprio sui rapporti tra malavita, terrorismo nero e massoneria. Inoltre egli aveva scoperto che tra gli uomini che si esercitavano nei campi di addestramento di Trapani (messi su da organismi dello Stato devianti) c'era Pierluigi Concutelli, il killer "nero" del giudice Occorsio.

Tutti questi segreti convogliano in



quel paradiso finanziario occulto delle banche svizzere, legati l'uno con l'altro al Dio denaro. Intrecci politici, mafiosi, terroristici e massoni sui quali il Giudice Falcone voleva mettere le mani per la battaglia finale e mortale della guerra alla mafia, ma in questa battaglia finale, proprio quando c'era bisogno del sostegno della nazione intera, lo Stato lo ha lasciato solo, quello stesso Stato che stava difendendo.

E di "Gladio"? Nessuno ne parla più. Molte sono le risposte alle quali la Commissione Stragi poteva arrivare a dare. Ma nessuno sembra preoccuparsi, dopo il clamore che la scoperta di "Gladio" aveva creato, che il 30 luglio la Commissione cesserà di esistere.

Vincenzo Papandrea

Premi per gli imprenditori etnici

Lodevole iniziativa lanciata dalla National Bank

O, tempora! O, mores! avrebbe esclamato il latino Seneca. Il cambiato clima economico spinge gli operatori finanziari ad adottare nuove iniziative per mantenere il proprio vantaggio. Ed è forse con un occhio rivolto a questo che la National Australia Bank ha annunciato l'istituzione di premi per imprenditori industriali e commerciali nati al di fuori dell'Australia che abbiano dimostrato di avere successo.

Il direttore della Banca per il Sud Australia, Geoff Armbruster, nel fare l'annuncio ha dichiarato: "Le imprese di proprietà o gestite da emigranti hanno dato un contributo ingente all'economia statale.

"Nella maggior parte dei casi - ha continuato - gli immigrati arrivano con esigue risorse finanziarie: ciò che hanno sono idee valide, entusiasmo e voglia di lavorare duro".

Che ci siano voluti almeno 40 anni per riconoscere queste doti è indicativo dello stato di fatto che è esistito in Australia finora; ci auguriamo che questi premi servano veramente a far conoscere al più vasto pubblico il contributo economico dato all'Australia non solo dagli immigrati imprenditori, ma da operai, contadini, uomini e donne, che scegliendo di emigrare qui hanno dato quanto di meglio avevano per fare di questa nazione qualcosa di meglio.

I premi sono ristretti a coloro che siano cittadini o residenti in Australia e sono divisi in due categorie: industrie manifatturiere e non-manifatturiere. Chiunque può nominare un candidato o ci si può anche auto-nominare. I moduli sono disponibili presso tutte le filiali della banca e devono essere presentati entro il 7 agosto.

I vincitori a livello statale verranno annunciati il 25 agosto mentre i vincitori a livello nazionale verranno annunciati il 28 ottobre nel corso di una cerimonia che verrà teletrasmessa dalla SBS.

S.U.

The job of hunting for the killers of Giovanni Falcone has fallen to a run-down outpost of the law

Lone sentry on Sicily's front line

Caltanissetta's chief procurator Judge Salvatore Celesti can be under no illusions about the difficulties he faces in trying to solve the question most law-abiding Italians are asking themselves. Who planted the bomb which killed the country's best known anti-Mafia fighter, Giovanni Falcone?

A strange twist of fate has handed the enquiry into the most serious mafia killing in more than a decade to Sicily's most run-down courthouse, where a shortage of trained personnel means Judge Celesti's investigation can count on the help of just one assistant.

Does he feel lonely? "I lack support, that's for sure", says the 58-year-old judge from Messina, who has investigated Mafia crimes for more than 30 years. "One feels the lack of personnel more than anything".

From the outside, Caltanissetta's Palace of Justice, built in grandiose Fascist style, looks more like a military barracks than a court of law. But heavily armed police in flack jackets, stringent identity checks and metal detectors cannot hide the crisis within. Empty offices and deserted corridors underline the building's reputation as Sicily's most overworked, under-staffed courthouse.

"It's worse than Fort Apache here", says Placido D'Orto, president of the courthouse. "In a situation like ours the fight against the Mafia is an empty word".

The constitution forbids Italy's Consiglio Superiore della Magistratura, or CSM, from transferring experienced magistrates to criminal hotbeds like Caltanissetta. But public outrage at Celesti's apparent isolation is forcing the CSM to consider reinforcing his distant outpost with four sicilian magistrates.

"They'll probably stay with us for 12 months", says Francesco Polino,



Celesti's lone assistant on the Falcone case, a veteran Mafia fighter at the tender age of 34. "But the powers-that-be knew about this situation long ago."

"Only magistrates fresh out of law school can be transferred against their will", laments Celesti, who last year was forced to take four magistrates, all in their early twenties, under his judicial wing at nearby Gela, scene of a Mafia massacre that claimed eight lives in one night.

"What can one do?", he asks. "I try to set an example and lift their morale".

A quirk in Italian law moved the Falcone murder enquiry to Caltanissetta, 100km from the stretch of motorway near Capaci where, on Saturday 23 May, Mafiosi detonated a huge bomb under Falcone's car, killing the judge, his wife and three bodyguards.

Falcone's ex-colleagues in the anti-

Mafia pool at nearby Palermo were considered too friendly with the late judge to conduct an impartial enquiry. As a result, the investigation was not assigned to judges of the calibre of Paolo Borsellino and Giuseppe Di Lello, who could have been expected to have a fair chance of identifying Falcone's murderers.

Not that Celesti is unfamiliar with the life and works of Falcone. In the mid-1980's he charged a Palermo magistrate - nicknamed Il Corvo (The Crow) - with sending a series of anonymous letters slandering and threatening Falcone. "It's always been the case", says Celesti, by now familiar with the thankless task of investigating the deaths of his comrades-in-arms from Palermo.

He has headed numerous inquiries into the ever-lengthening list of Palermo magistrates assassinated by the Mafia.

"I've investigated the deaths of five close colleagues" admits the judge, who after five years working on the front line of the State's anti-mafia war is well aware of the risks he runs.

Most of the killers, he notes with regret, are still at large, freed on appeal by the Supreme Court. Celesti never travels without an entourage of gun-toting *carabinieri* in tow. "I know the risks. You cannot fool yourself in this situation", he says. "We've all had anonymous phone calls warning us of the tracks of Mafiosi. But there is a moral obligation to continue".

The death of Falcone, Italy's most treasured anti-mafia fighter, has brought the number of magistrates killed by the Mafia in Sicily over the past 13 years to nine, and questions are once again being asked about the safety of Italian judges in the face of increasingly violent organised crime.

The judge refuses to be drawn on his chances of identifying Falcone's killers. "I'm a realist who tries to be optimistic", he says. "But the Mafia is like an octopus, with tentacles that reach into every sector of Italian society".

Several weeks after Falcone's assassination, Celesti gave 10 FBI agents and explosives experts from Geramny permission to aid Italian police searching for the killers. "Like the Mafia we work in an international environment now", he says.

The investigators have to decide if Falcone was killed to slow down an investigation linking political corruption in Milan to the recycling of Mafia drugs profits in Swiss banks; to intimidate other Sicilian investigators; or simply as part of a vendetta.

The judge admits that Italy's new penal code, introduced in 1990, will severely handicap efforts to bring gang members to trial and to secure convictions. Detention periods before trial are too short, he argues, and protection for witnesses inadequate. "The new law takes no account of the Mafia", says Celesti. "We now have to name and identify in public witnesses who break *omertà* - the Mafia rule of silence.

The Italian constitution guarantees citizens three trials within six years, but the process rarely takes less than ten years. As a result, Mafiosi are often released from detention.

"The Mafia kills because it knows it will not be punished", adds Celesti. "The new law does nothing to encourage witnesses to come forward".

Before his tragic assassination, Giovanni Falcone was a constant critic of the new law. "He used to say that since the code was introduced, anti-Mafia investigations in Palermo had effectively come to a halt", recalls Celesti. "But the law is the law and it is our duty to uphold it".

Celesti's appeal for reinforcements to

help on the Falcone murder inquiry underlines the crisis of confidence surrounding the government's handling of the Mafia. A shortage of qualified magistrates has left judiciary offices all over Sicily short on investigators with the professional skills to take on the Mafia.

Mario Bianco

(Source *The European*)

Banished to penal colonies in the sun

Italy's interior ministry is to consider banishing Mafiosi to remote Mediterranean islands to cut their links with organised crime. "We are studying the idea" head of Italy's criminal police Luigi Rossi confirmed last month. The preventive measure underlines the government's concern at the ease with which the Sicilian Mafia was able to cut down Falcone.

The morale of investigative magistrates and Carabinieri police in the Sicily is at an all-time low, with the state clearly losing credibility in its struggle against the Mafia.

In Palermo, however, the idea of banning Mafia members from living in Sicily has met criticism from local politicians, who say it underestimates the scale of Cosa Nostra's threat.

"We don't need more laws", says Franco Pikro, a member of Sicily's regional council. "The real problem in the fight against the Mafia remains the efficiency of investigative judges in proving crimes. There are no short cuts".

The idea never found favour with Falcone who warned that communities would rightly protest while modern means of communication, such as the facsimile machines and cellular telephones, as well as the mafia's capacity for getting round any ban, would make attempts at isolation useless. The scheme also runs the risk of letting the Mafia run wilder than ever by introducing organised crime into previously "clean" areas.

"In reality", said Falcone in his position as director of criminal affairs, "the problem is not where to put the Mafiosi but to try and keep them behind bars".

Ex-premier Giulio Andreotti proposed the idea of sending mobsters into exile last year. The preventive measure was first used with some success in the 1970's during the so-called "years of lead" when terrorism plagued Italian society.

Terrorists from the Red Brigades were sent to the former penal colony on the island of Asinara, near Sardinia.

Una vita intera dedicata alla scultura

Intervista a Nicola Marra, forse uno degli ultimi scultori su legno in Calabria

Nicola Marra (1922) originario di Orti, piccolo paese della provincia di Reggio Calabria, è uno degli ultimi scultori che tiene ancora viva una tradizione secolare. La scultura su legno segna infatti una storia precisa della cultura calabrese; le prime tracce le ritroviamo nelle incisioni dei pastori su corteccia e su radici di ulivo e nella lavorazione della radica.

Si può dire che oggi quest'arte, soprattutto nella provincia di Reggio Calabria, sia praticamente scomparsa. Rimane l'attività isolata di pochi incisori mentre Marra sembra essere l'unico a lavorare esclusivamente sulla figurazione. La figura nelle sue opere viene colta nella sua essenza spirituale, tensione fra passato e presente, rappresentazione di un'umanità che si esprime attraverso una frammentazione del gesto.



L'attesa della contadina sotto l'albero, il sorriso della ragazza innamorata, la smorfia di dolore della madre. Da un tronco ancora verde ecco uscire il volto ancora scarno di Cristo rassicurante; il capo leggermente inclinato e gli occhi socchiusi esprimono le lacerazioni di un corpo crocifisso che l'artista ha voluto nascondere dentro una corteccia senza tempo.

Marra non ha imparato da una scuola formale, la sua tecnica sta nel riuscire a seguire gli insegnamenti della natura; i nodi, le striature, le venature del legno diventano l'angolo-limite di un sentire la vita come un continuo fluire di cose. Marra ha dedicato tutta la sua vita alla scultura. Ci confessa con un sorriso ingenuo che la donna è sempre presente nelle sue opere. Lo incontriamo anche per questo, per discutere della sua attenzione sul mondo femminile.

Riusciamo ad intervistarlo con non poche difficoltà (Marra è un uomo introverso, schivo) e ci tratteniamo nel suo laboratorio, un piccolo spazio sul Corso Garibaldi in Reggio Calabria. Ci fa accomodare su di una panca nella quale, ci dice, aveva conservato più di mille cartoline postali: un carteggio tra due amanti del quale lui era stato testimone giorno dopo giorno. Col tempo le cartoline si erano perse. Forse avrebbe scolpito questa storia d'amore sulla panca...



Nicola Marra, forse uno degli ultimi scultori su legno in Calabria

Pensa invece che le sue sculture durino in eterno?

Niente dura. La maggior parte dei reperti archeologici sono dei falsi.

Quando ha iniziato a lavorare?

Circa 45 anni fa. Incidevo la corteccia dei pini. Poi ho iniziato a lavorare la radice e i tronchi: ulivo, abete, quercia. Adesso scolpisco su materiale vario: plastica, ottone, rame, marmo, anche se preferisco sempre il legno.

Il materiale ha importanza anche sul tipo di scultura che vuole fare?

Non sempre. Io lavoro sulla figura: visi di donna, sirena, profili di uomo...è difficile trovare l'uomo da solo. La donna è un elemento centrale, l'uomo da solo è il Cristo. Per quando riguarda il materiale, recentemente ho lavorato su oggetti di recupero: pistoni di camion, tubi, lastre di pietra, ferro.

So che lei ha scolpito una lastra in pietra che è stata scambiata per un reperto archeologico.

(Ride) Come fa a saperlo...Si, è vero. Per questo quando mi chiedono che cosa vuol dire questa figura, cosa vuol dire questa immagine io rispondo che non lo so. Io scopro delle cose, poi le guardo come tutti. Tutti siamo degli archeologi e la materia ha in sé questo tesoro. Nella scultura il legno stesso mi dice cosa nasconde.

Quindi lei non inizia un lavoro con un'idea precisa.

No, mai. Mi preoccupo soltanto di scoprire le immagini seguendo la forma e la venatura del legno.

Vuol dire che non lavora neanche su commissione?

No, non l'ho mai fatto.

Molti capolavori non sarebbero mai esistiti senza questo meccanismo.

Si...forse. Ma io ho bisogno di sentirmi libero. In questo laboratorio dialogo con le mie sculture e loro mi dicono qualcosa degli altri. Mi è capitato di dover accettare dei lavori ma alla fine il risultato era sempre diverso da quello dovuto. Un giorno, ricordo che vennero due allieve dell'Accademia delle Belle Arti, una di loro voleva essere ritratta, l'altra andò via quasi subito. Ebbene, con il modello davanti agli occhi per più di due ore, io scolpii sì il volto di una ragazza, ma si trattava di quella che era andata via!

Perché ritrae soprattutto figure femminili?

Non lo so.

Cosa ne pensa della donna calabrese?

Conosco la donna delle nostre campagne. Mi colpisce la sua sofferenza, le sue mani, il suo viso sono un libro aperto sulla nostra terra. Il corpo della donna esprime in maniera inquietante una sofferenza secolare.

Torniamo alla tecnica. Lei dice di seguire semplicemente le "forme" del legno: qual'è allora il suo compito?

Quello di saper ascoltare. La natura ci parla, ci trasmette vita. Io non taglio gli alberi per avere il materiale; li trovo in giro, li acquisto come legna da ardere e poi, in questi tronchi, in queste radici riscopro la vita.

I tronchi, in genere sono figure complete, profili sovrapposti o visi accostati uno con l'altro. Le radici sono un fluire continuo di immagini che si completano: la sirena, la donna, il pesce, si intrecciano con tanti uomini che si incontrano.

Penso che la vita sia questo scoprirsi, crearsi. Quando non c'è creazione allora è morte. L'unica immagine che sono riuscito a riprodurre è quella dei miei genitori sulla pietra tombale.

Fra le sue sculture ho visto poche immagini sacre.

Penso che ce ne siano molte. C'è un Cristo che per me è un uomo sofferente, l'uomo di tutto i giorni, i contadini delle nostre campagne.

Perché non firma i suoi lavori?

Non so. Fra me e le sculture c'è un rapporto di sopravvivenza. Qualcuno taglia gli alberi per costruire palazzi, io do la vita a dei pezzi di legno...ma tutto scompare. Il legno non dura. Vorrei fare una mostra a casa mia.

Ho scolpito il letto come una grande cassapanca che, al momento opportuno, si trasformerà in bara.

Io e le mie sculture abbiamo lo stesso destino.

Francesca Primerano.



Dall'Africa all'Australia



Gaspare in Australia con sua moglie e i primi due figli

Intervista a Gaspare De Fazio, nato a Castagna, provincia di Catanzaro

(Il seguente è il racconto del primo viaggio, cioè dall'Egitto in Australia, come prigioniero di guerra).

Quando sei partito?

Verso maggio o giugno del 1941. Sono partito dall'Egitto.

Sono stato portato qui come prigioniero di guerra. Sono stato fortunato perché sono stato mandato in Australia - altri sono stati mandati in

Africa o in India.

Cosa facevi in Italia prima di partire?

Il contadino. La terra si prendeva in affitto e ci si lavorava. Non si poteva campare con solo la terra nostra.

Facevo parte anche di un gruppo musicale. Suonavo il basso e andavamo in giro, da un paese all'altro, suonando alle feste dei santi.

Sapevi qualcosa dell'Australia?

Non sapevo niente, solo quel pochettino che ci hanno imparato a scuola 60 anni fa: ci dicevano che era una terra

Questa quinta testimonianza sul viaggio, al contrario di quelle dei mesi scorsi, non tratta di un viaggio da emigrato.

E' invece la storia di un prigioniero di guerra che viene trasportato in Australia dall'Africa ma poi decide di tornare in Australia come emigrato

lontana dove c'erano dei neri che ci avrebbero mangiati.

Puoi descrivere il momento della partenza?

Mi ricordo che sono venuti degli inglesi, i comandanti, ai campi dei prigionieri a dirci che si partiva per l'Australia. Sono venuti al campo A e B, di cui io facevo parte. Subito dopo, lo stesso giorno, siamo partiti verso il porto. Avevo con me solo quello che indossavo ed uno zaino militare con dentro praticamente niente - la borraccia d'acqua e poco altro.

Quando ho visto poi quella nave, sembrava un palazzo. Era grandissima, di 85 tonnellate. Quando siamo arrivati a Sydney la nave non passava sotto il ponte. Siamo sbarcati un po' fuori Sydney e ci hanno portato al porto con altre navi più piccole.

Con quale nave sei partito?

La Queen Mary.

Quanto durò il viaggio?

Il viaggio durò 22 giorni; si viaggiava vicino le coste. C'era il rischio di essere bombardati sia dai sottomarini tedeschi che da quelli giapponesi che giravano il mare. Siamo passati da Calcutta, in India, e da tante altre isole prolungando un viaggio che altrimenti sarebbe durato una quindicina di giorni.

Mi ricordo che sopra la nave c'era un cannone.

Com'erano le condizioni a bordo?

Eravamo prigionieri. Dormivamo sulle amache che erano sospese in una grande sala. (C'erano anche dei viaggiatori civili nella prima classe ma non si vedevano mai).

A mangiare eravamo in 2 mila - tutti prigionieri in una sala grande. Si mangiava quello che ci davano, non mi ricordo specificatamente quello che si mangiava, sicuramente niente pasta - gli inglesi non sapevano cucinare la pasta. Il mangiare non era in abbondanza ma si riusciva a campare.

Come trascorrevate il tempo libero?

Si camminava, si girava la nave, ti sedevi a guardavi il mare. Non c'erano né carte, né tennis da tavolo. Si passeggiava soltanto, sempre guardati dai militari come i carcerati erano sempre guar-



Mandato in Australia come prigioniere di guerra nel 1941, in questa fotografia Gaspare è il secondo da destra in piedi, al campo di Hay nel NSW. L'anno è 1942

dati. E non c'erano nemmeno le sigarette.

C'era uno che si fumava il tè. Dopo averlo bevuto, lo ha seccato, l'ha arrostito in un pezzo di giornale, l'ha fumato ed è morto! L'hanno infilato in una busta ed è andato a finire nel mare, subito dopo, senza cerimonie.

Quali le amicizie a bordo? Le avete mantenute.

Nessuna.

Puoi descrivere le tue sensazioni di bordo?

Non si sentiva niente. La maggior parte dei soldati ne aveva

soltanto 19-20 anni, e nei campi di concentramento, dove eravamo stati, si poteva morire da un giorno ad un altro a causa dei bombardamenti. Quindi non si aveva paura. Si cercava piuttosto di fare qualche amicizia per passare il tempo.

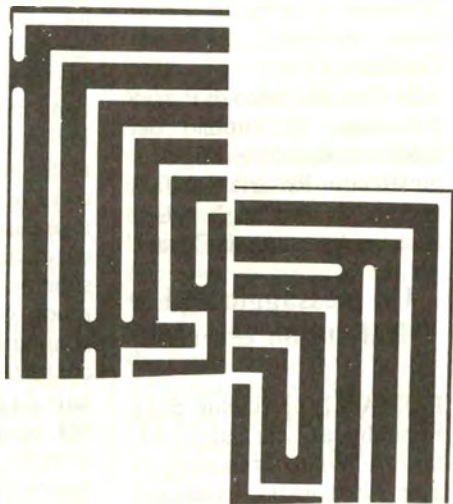
Cos'erano le tue speranze per l'Australia?

La speranza prominente era di tornare a casa perché qui in Australia, anche essendo lontano dalla guerra, eri sempre controllato dai militari, australiani in maggior parte, coi fucili.

Mario Bianco



Una foto di Gaspare De Fazio scattata pochi mesi fa



Centomila no a mafiosi e corrotti

PALERMO - "L'Italia è nostra e non di Cosa Nostra". In centomila hanno sfilato il 28 giugno a Palermo, diventata per un giorno capitale dell'antimafia. Un fiume di gente del Nord e del Sud - almeno ventimila i siciliani - ha gridato la rabbia, il dolore e la speranza. Un "no alla mafia" in cui il nome di Falcone è stato invocato insieme a quello del giudice anti-tangenti. "Vogliamo Di Pietro al posto di Giammanco" si leggeva su un cartello. E su un altro: "Che ci fate qui tanto la mafia non esiste. Firmato: Carnevale".

Cantando e saltando sbarca dalle navi traghetto la gente del Sud, dai treni speciali scendono ordinati quelli del Nord, alle dieci si incontrano ai quattro canti di campagna, una volta periferia di Palermo e da vent'anni centro commerciale.

Intonano "Bella Ciao" gli studenti palermitani, ce l'hanno con Belzebù "il capo della Mafia sei proprio tu" i ragazzi catanesi, gridano "Falcone e Di Pietro non si torna indietro" quelli di Pistoia.

Alla fine, dal palco di Piazza Politeama, il comizio dei leader sindacali e l'urlo di giustizia di Rosaria Schifani vedova di uno degli agenti uccisi nella strage di Capaci.

Un messaggio agli italiani all'estero

ROMA - Il presidente della Repubblica Oscar Luigi Scalfaro ha inviato un messaggio alle comunità italiane all'estero: "Mi rivolgo a voi, italiane e italiani che vivete e

operate all'estero, per darvi il saluto più caldo e affettuoso in occasione del mio insediamento alla Presidenza della Repubblica. Desidero esprimervi quanto sia viva nell'intera comunità nazionale l'ammirazione per l'attività che avete realizzato, per le prospettive di un futuro sempre migliore che - con coraggio e tanto sacrificio - avete saputo costruire per voi e per le vostre famiglie, per la stima, la considerazione che avete saputo guadagnarvi, per come avete saputo rappresentare con dignità la Patria comune. So e sento di essere il Presidente di tutti gli italiani, in Italia e all'estero, dei più vicini e dei più lontani. Nel mio doveroso compito di garante dell'attuazione della Costituzione, due mi sembrano le aspirazioni essenziali proprie delle nostre comunità all'estero: l'aspirazione ad un più articolato e profondo rapporto con l'Italia e la necessità che finalmente sia riconosciuto dal Parlamento il diritto alla partecipazione degli italiani all'estero alla vita nazionale e a quella dei paesi di residenza. Si impone inoltre un compito di significato umano, politico e culturale: quello di riannodare i legami con molte generazioni di italiani e di discendenti italiani che hanno perso il contatto con l'Italia. Spero che questa fase che potremmo chiamare del distacco dalle radici sia superata, poiché so che in modi diversi, nei diversi continenti, è già in atto una confortante riscoperta dell'Italia da parte dei discendenti dei nostri emigrati. Faremo quanto possibile perché questa riscoperta si confermi e si estenda, poiché è la via maestra per la divulgazione

della nostra lingua e della ricchissima nostra cultura. Così - conclude il messaggio del Presidente Scalfaro - diventerà sempre più viva l'immagine della nostra Italia nel mondo attraverso tutti voi italiani che vivete fuori dei conforti della Patria".

Vacanze, per gli svedesi l'Italia è la meta ideale

STOCCOLMA - Domandate allo svedese medio dove preferirebbe trascorrere le vacanze e, nella maggioranza dei casi, vi sentirete rispondere: "In Italia". Un'indagine condotta dal quotidiano a grande diffusione "Expressen" ha dimostrato infatti che l'Italia è in testa alla classifica delle mete di viaggio e di soggiorno degli svedesi, distanziando di gran lunga persino la stessa Svezia che aveva sempre avuto la preferenza nei cuori dei suoi figli. A favore dell'Italia hanno concorso soprattutto le donne, che hanno assegnato all'Italia decine di migliaia di voti, mentre gli uomini ha fatto sistemare l'Italia al quarto posto, mettendo al primo la loro patria, poi Grecia e Inghilterra.

La classifica globale vede l'Italia comunque dominatrice assoluta, seguita da Spagna, USA, Grecia, Thailandia, Portogallo, Inghilterra, Turchia e isole dei Caraibi. L'Italia rimane dunque il Paese preferito dagli svedesi, a onta di tutto ciò che si scrive e si dice sul conto dell'instabilità politica, del carovita, della mafia, degli scandali, degli inquinamenti e della caccia.

Che cos'è dunque che affascina tanto gli svedesi? In-

nanzitutto il carattere degli italiani, a loro dire sempre gioviali, tolleranti, improvvisatori, disposti al perdono, alla battuta, ai piaceri della tavola, a gentilezza e cordialità. Gli svedesi invidiano gli italiani, con non poca ammirazione, anche doti "concrete" quali laboriosità, genialità creativa nelle arti, nella moda e nel design, il modo di tenere unita la famiglia, la disinvoltura (bontà loro) nella guida dell'auto e il fascino sottile che si manifesta nel rapporto fra gli opposti sessi.

Una pensione di cinque lire

MIRANO - L'INPS ha impiegato quattro mesi per procedere al conguaglio della pensione del defunto marito della signora Nerina Prosdoci di 69 anni, che abita in questo centro della provincia veneziana.

Quando la signora Nerina si è presentata all'ufficio postale per ritirare l'atteso rateo, si è vista consegnare la somma di lire cinque.

Abbonatevi

a

Nuovo Paese

100 thousand No's to Mafia and corruption

PALERMO - "Italy is ours and not Cosa Nostra's". One hundred thousand people marched on June 28 in Palermo, a city which became just for a day the capital of the anti-mafia movement. An ocean of people from North and South - there were at least 20 thousand Sicilians - shouted its rage, its pain and its hopes. A loud "No to the Mafia" within which the name of judge Falcone was invoked in the same breath as that of the anti-secret-commissions judge. "We want Di Pietro instead of Giammanco" one could read on a banner. Another one said "What are you doing here since the Mafia doesn't exist? Signed Carnevale". The people from the South disembarked singing and dancing from the ferries, those from the North alight in an orderly fashion from the special trains and at 10 am they met at the four country corners, once the outskirts of Palermo and for the last twenty years a centre of commerce. Palermo students sing "Bella Ciao", the kids from Catania rally against Old Nick "You are the real leader of the Mafia" and those from Pistoia shout "Falcone and Di Pietro: we won't turn back". In the end, from the stage erected in Politeama Square, the speeches for union leaders and the cry for justice of Rosaria Schifani, the widow of one of the police officers killed in the Capaci massacre.

A message for Italians overseas

ROME - Newly elected President of the Republic Oscar Luigi Scalfaro sent the following message to Italian communities overseas: "I turn to you, Italian men and women living and working overseas, to proffer my warmest and affectionate greeting on the occasion of my swearing in as President of the Republic. I wish to express the deep admiration felt by the whole national community for what you have achieved, for the prospects of an ever better future which - with courage and sacrifices - you have built for yourselves and your families, for the esteem, the appreciation you have deservedly earned, for the manner in which you have shown to have represented the dignity of our common Motherland. I know and I feel I am the President of all Italians, in Italy and overseas, of the closest ones and of those furthest away. In my obliging task of guardian of the Constitution, I sense these two as the fundamental aspirations of our overseas communities: The desire for a better structured and deeper rapport with Italy and the need that the right of Italians overseas to participate in the social processes both in Italy and in the country of residence be finally recognized by our Parliament. There is also a mandatory task of human, political and cultural significance: that of re-establishing the ties with

many generations of Italians and their descendants who have lost contact with Italy. I hope this stage, which one could call that of the uprooting, has already been surpassed, since I know that in different ways, and in different continents, is already taking place a comforting re-discovery of Italy by the descendants of our migrants. We will do all possible so that this re-discovery be confirmed and extended, for it is the main path to the diffusion of our language and of our rich culture. "Thus - concludes President Scalfaro's message - the image of our Italy in the world will become more lively and alive thanks to you Italians who live outside this country's boundaries".

Holidays: Italy the ideal destination for Swedes

STOCKHOLM - Ask the average Swede where he would like to spend his vacations and, in the majority of cases, the answer will be "In Italy". A poll conducted by the large circulation daily "Expressen" has shown that Italy is the leading travel destination for Swedes, outpolling by a large measure Sweden itself which has always been the favourite in the eyes of its people. Italy was preferred mainly by women, who gave it tens of thousands of votes, while men ranked Italy fourth behind Sweden in first place, then Greece and England. The overall ranking however

sees Italy as the clear winner, ahead of Spain, USA, Greece, Thailand, Portugal, England, Turkey and the Caribbean Islands.

Italy thus remains the favourite country for Swedes, notwithstanding all that is being said and written about its political instability, inflation, Mafia, scandals, pollution and hunting.

What is it then that fascinates the Swedes?

Above all the personality of the Italians, who are, in the Swede's opinion, always jovial, tolerant, spontaneous, inclined to forgiveness, to quips, to the pleasures of eating, to kindness and cordiality.

Swedes envy Italians, not without much admiration, the "concrete" qualities such as industriousness, creative genius in the arts, fashion and design, their manner of maintaining family unity, their free and easy (so they say) driving manners and the subtle charm displayed in the rapport between the opposite sexes.

The five lire pension

MIRANO - INPS (the Italian Pension Administration body) took four months to arrange the finalization of the pension for the deceased husband of Mrs Nerina Prosdocimi, 69, who lives in this town in the province of Venice.

When Mrs Nerina attended the local Post Office Bank to withdraw the much-awaited payment, she received with dismay the paltry sum of five lire!

Giornalisti italiani all'estero :

Oggi giorno fare il giornalista non è semplice - è molto impegnativo. Il giornalista ha bisogno di un alto livello di preparazione. Non è qualcosa che si può imparare soltanto leggendo e studiando avidamente. Immaginate allora la situazione in cui si trova il giornalista che lavora per la stampa italiana all'estero: non abitare nel paese di cui scrive (o conduce programmi radio/televisivi) è già uno svantaggio enorme. Aggiungiamo il fatto che un quotidiano italiano che arriva nei paesi oltreoceani costa almeno tre volte il prezzo italiano e che arriva sempre, al minimo, con una settimana di ritardo (il che nel mondo politico italiano può significare 3 cambiamenti di governo!), e siamo arrivati all'essenza di cosa significa essere giornalista per la stampa italiana all'estero.

E' questo anche uno dei punti più salienti che i giornalisti italiani all'estero cercano sempre di comunicare alle autorità competenti in Italia. E cioè che il problema principale è la mancanza di informazioni. Sì, anche i fondi servono per stampare il giornale o comprare il tempo alla radio come succede negli Stati Uniti. Abbiamo quindi richiesto abbonamenti a quotidiani e riviste. Senza informazioni il prodotto non viene realizzato.

Su questo punto, e su altri, i 7 partecipanti allo stage al quale ho partecipato anch'io - insieme a 3 argentini, un brasiliano, un canadese ed uno statunitense - erano pienamente d'accordo. Non si può pretendere di poter creare un prodotto di qualità senza l'aiuto, non solo finanziario, dello Stato italiano.

Il 7mo stage d'aggiornamento, come anche l'8, per giornalisti della Stampa Italiana all'Estero è servito da alcuni punti di vista. Innanzitutto per dare un'immagine di un'Italia che sta cambiando rapidamente.

Durante lo stage si è avuto modo di incontrare i vertici dell'ordine dei giornalisti, di vedere come si lavora in tv (la Rai, Fininvest), nei grandi quotidiani (La Repubblica, Il Corriere della Sera), di avere degli incontri con funzionari dei principali organismi dello Stato Italiano (la Presidenza del Consiglio, Ministero dell'Emigrazione, Ministero del La-

voro, INPS) e visite a installazioni industriali e scientifiche (Confindustria, IRE, ICE, Telespazio, Alfa Romeo). Durante le tre settimane di incontri gli stagisti hanno avuto contatti con organismi che, nonostante i problemi classici della burocrazia, ormai scontati della vita italiana, funzionano. Si è visto l'Italia da vicino - l'Italia che ci fa capire la ragione per cui è uno dei paesi più industrializzati del mondo. Senza comunque lasciarsi abbagliare da organismi che, pur essendo notevoli, non sono unici al mondo, dobbiamo rilevare l'assenza dal programma di enti ed organizzazioni non necessariamente allineate al Governo, come, ad esempio, i sindacati.

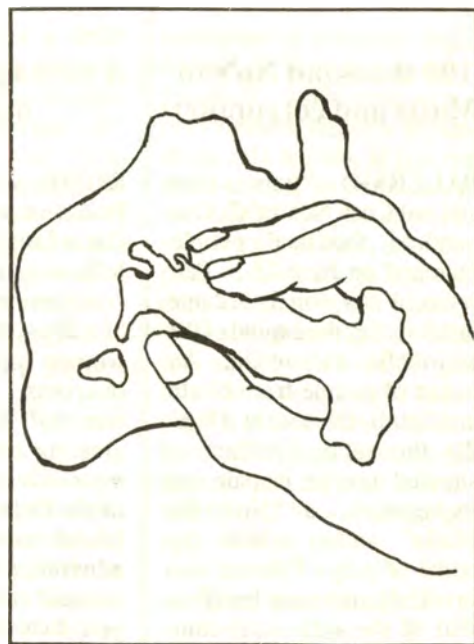
In questi anni è migliorata molto la situazione: adesso in Australia, negli Stati Uniti ed in Sud America abbiamo anche dei programmi televisivi, come *Italia News*, un programma informativo ed interessante che viene trasmesso in Australia settimanalmente.

Fra le più importanti conclusioni raggiunte durante il 7mo stage, citiamo:

- 1) La realizzazione della importanza degli stages e quindi la continuazione di tali corsi di formazione.
- 2) Abbonamenti a quotidiani e riviste.
- 3) Aumento dei contributi alle testate audiovisive all'estero.

Le visite più interessanti sono state il Ministero dell'Emigrazione, ed il Comitato Olimpico Nazionale Italiano per una ragione specifica: in ognuno dei due, gli oratori hanno forse centrato il nocciolo della questione dell'attuale situazione migratoria italiana: l'importanza dei giovani che sono il futuro dei legami tra l'Italia e i vari paesi in un mondo dove il popolo sta sempre più invecchiando.

Ormai diventata un paese d'immigrazione, e non più d'emigrazione, l'Italia si è resa conto che deve, specialmente utilizzando lo sport, la cultura e la musica, mantenere questi legami. Purtroppo, le strutture per la diffusione della cultura italiana all'Estero in molti dei casi non funzionano ai livelli dovuti.



Le impressioni principali dello stage erano favorevoli - era difficile comunque, data la natura delle visite, non esserlo.

L'Italia però, abbiamo rilevato, ha ancora molto da fare per i 5 milioni degli italiani all'estero, e non solo nel campo dell'informatica.

Alla fine dello scorso anno si è formato il Consiglio Generale degli Italiani all'Estero per rappresentare i connazionali emigrati nel mondo con lo scopo di favorire il processo legislativo per iniziative prioritarie per gli italiani all'estero.

Nel periodo iniziale della formazione di questo organismo, in un'atmosfera di speranza genuina, si è riusciti a far approvare la legge sulla doppia cittadinanza.

Riteniamo che lo stato italiano debba continuare a dare l'aiuto al CGIE; gli obiettivi e le idee sono chiari e mi sembra che il CGIE sia in una posizione ideale per portarli avanti, ma come abbiamo visto negli ultimi mesi, lo Stato Italiano ha contribuito a formarli senza però aiutarlo in termini concreti.

Speriamo che nella prossima riunione del CGIE, che si svolgerà il primo e due luglio, si risolvano questi problemi.

M.B.

terminato l'8° stage a Roma



I partecipanti all'8° stage di giornalismo, nella sede dell'agenzia di stampa ADN KRONOS. (Sergio Scudery è il primo da destra)

Relazione finale dei partecipanti all'8° stage giornalisti ed editori italiani all'estero

Tra i sette partecipanti a questo stage, era presente Sergio Scudery per Nuovo Paese

Dagli incontri che abbiamo avuto durante questo 8° stage sono emerse delle problematiche di ordine generale riguardanti il ruolo dei media italiani all'estero che riteniamo necessario ed urgente portare alla vostra attenzione:

1) La formulazione di una carta dei diritti dell'informazione all'estero è un'esigenza sentita da tutti.

E' estremamente difficile, infatti, fornire un servizio professionale che sia adeguato alla figura professionale del giornalista italiano che opera nei confini nazionali.

2) E' quindi necessaria la convocazione in tempi brevi di una assise finalizzata alla creazione di un organismo auto-

nomo dei media italiani all'estero.

3) Noi siamo anche consapevoli dell'importanza della cooperazione tra Governo Italiano e tutti i media italiani all'estero. Questa cooperazione sarà tanto più efficace quanto più sarà concordata tra le due parti.

Inoltre essa può essere agevolata concretamente mediante l'assistenza tecnologica che permetta ai media italiani di esprimere al meglio la loro professionalità.

4) In tal modo saremo messi nelle migliori condizioni per poter dare un contributo più incisivo alla diffusione della lingua, della cultura e del prodotto italiano nei paesi in cui operiamo.

A tal fine è, sin da ora, prioritaria la massima utilizzazione dei media italiani all'estero quali veicoli di promozione della immagine e dei prodotti italiani.

Una valutazione collettiva

Riteniamo che questa iniziativa sia da encomiare in quanto permette di entrare in diretto contatto con molte realtà istituzionali, culturali ed economiche del nostro paese.

Tuttavia vorremmo segnalare alcuni suggerimenti che potrebbero, a nostro avviso, rendere questi stage più produttivi:

- Ci è sembrato che il calendario degli incontri sia stato troppo denso rispetto al tempo a disposizione.

- In questa situazione è risultato molto difficile svolgere la nostra professione.

- Riteniamo che sarebbe più produttivo organizzare delle tavole rotonde con la partecipazione di rappresentanze degli enti previsti dal programma.

- Abbiamo apprezzato lo sforzo della Presidenza del Consiglio dei Ministri nel seguirci durante tutto lo stage, ma riteniamo che anche il Ministero degli Esteri dovrebbe seguire da vicino tutti i gruppi.

- E' importante puntualizzare anche che per i giornalisti provenienti dall'estero sarebbero significativi i seguenti incontri: Commissione affari esteri del Parlamento, Confederazione sindacale, istituzioni europee.

Crediamo che uno dei modi più efficaci per raggiungere gli obiettivi dello stage sia quello di offrire ai partecipanti una esperienza lavorativa, presso una testata italiana, per parte dello stage stesso. Un ultimo suggerimento riguarda l'assistenza tecnica. Pur essendo consapevoli dei costi di queste iniziative, pensiamo sia importante fornire agli stagisti un minimo di sostegno tecnico. Ad esempio macchina da scrivere elettrica, telefono cellulare, personal computer o lap-top.

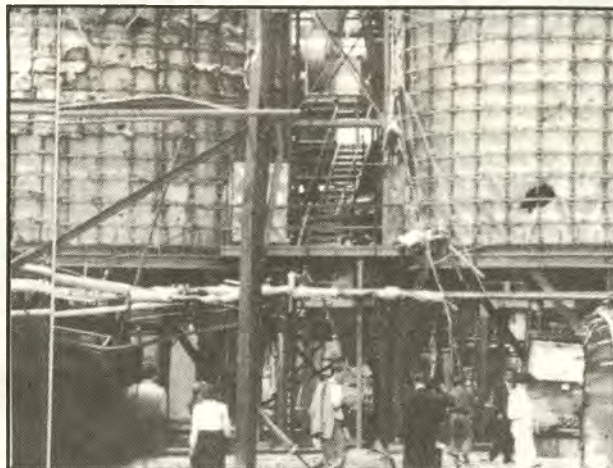
In conclusione vogliamo esprimere la nostra gratitudine agli ideatori ed agli organizzatori di questo stage.

Roma, 12/6/1992

Irak: Vivere e morire senza medicine

“A Bagdad la gente muore in ospedali lindi e luminosi, ma del tutto privi di farmaci, per l’embargo che continua. Non ci sono anestetici, e gli interventi chirurgici sono impraticabili.

*Un’appendicite è una malattia mortale”.
Il drammatico racconto di tre medici italiani*



In Irak la gente muore in ospedali del tutto privi di farmaci, pullulanti di medici e di infermieri costretti ad aggirarsi impotenti fra i reparti. Muore, la gente, in strutture sanitarie lindi e luminose ma fiaccate dall’embargo deciso dal Consiglio di Sicurezza dell’Onu. Le medicine le ha deglutite tutte la “tempesta del deserto”, la spedizione di guerra iniziata il 17 gennaio e terminata il 28 febbraio dello scorso anno. Mancano i farmaci più semplici, disinfettanti ed antibiotici. Non c’è traccia di farmaci più specifici, come quelli per curare le malattie neoplastiche, tipo la leucemia. Esclusi gli interventi chirurgici: senza gas anestetici, colpiti dall’embargo come fossero gas bellici, niente operazioni. Anche una normale appendicite diventa un muro non valicabile.

Questa è la sanità irachena. Ed a scrutare la situazione, per qualche giorno, si è spinta a Bagdad una delegazione della sezione italiana dell’Associazione Internazionale dei Medici per la Prevenzione della Guerra Nucleare (Ippwn), premio Nobel per la pace nel 1985. L’occasione era rappresentata da una conferenza internazionale di organizzazioni non governative che l’Aehc, un comitato umanitario costituito nel ’91 per gestire le emergenze ambientali e sanitarie nell’area araba, ha promosso dal 28 al 30 aprile sul tema “Salvare i bambini dell’Irak”. Nella capitale irachena sono affluite rappresentanze da tutto il mondo. Gli unici italiani, oltre a quattro giornalisti, sono tre membri dell’Ippwn: Flavia Bustreo, medico, Bruno Tonolo, farmacista, Anna Maria Toppan, caposala.

Dai loro racconti emerge lo spaccato di una nazione messa in ginocchio, anche sotto il profilo sanitario, dal blocco di importazioni ed esportazioni. In Irak la mortalità infantile dopo la guerra è aumentata in misura esponenziale, sia per la difficoltà di alimentazione, sia per la difficoltà di trattare le malattie per la carenza di medicinali. I vaccini non sono più efficaci e comunque non sono sufficienti.

“Dopo mezz’ora dal primo attacco”, dice Flavia Bustreo, “non c’erano più né luce né acqua, nemmeno negli ospedali. In un attimo le emoteche hanno perso il sangue, sono saltate le incubatrici, i vaccini si sono deteriorati. In più, i bombardamenti, colpendo le fognature, hanno provocato rilevanti contaminazioni fecali dell’acqua potabile. E oggi la situazione non è ancora sotto controllo, per cui si verifica un’esplosione delle malattie infettive del tratto intestinale, che non possono essere affrontate farmacologicamente”.

Dopo l’esplosione delle bombe, dunque, quella dei virus. E come se non bastasse, dati statistici alla mano, un incremento anche delle malattie congenite durante la guerra: idrocefalie, ani non perforati, malformazioni complesse, tipi particolari di leucemia. Tutte patologie difficili da spiegare scientificamente ma sulle quali aleggia una causa-spettro: l’inquinamento chimico o nucleare del territorio. I camici bianchi spesso non possono far altro che allargare le braccia.

Un esempio? Una coppia di coniugi a Bagdad, medico lei, ingegnere lui, con due bambini, una famiglia benestante.

Quando i tre italiani li hanno incontrati, non erano in grado di ospitare per cena nella loro casa nemmeno una persona: il cibo era poco anche per loro. Per la figlia di dieci mesi, il governo garantiva, al prezzo antecedente all’inflazione, un solo barattolo di latte in polvere al mese: quattro chili in tutto. Il quantitativo mancante doveva essere comprato al mercato nero a costi esorbitanti. Del resto, nemmeno gli stranieri accorsi nella capitale per la conferenza internazionale hanno mai gozzovigliato in stile pantagruelico. Nei piatti le pietanze erano misurate per tutti, anche in occasione delle manifestazioni organizzate proprio in quei giorni per festeggiare il compleanno di Saddam Hussein.

A Bagdad solo la sede del ministero della Pubblica Istruzione era ancora di struttura a fine aprile. Se importazioni ed esportazioni fossero consentite, per il popolo potrebbe essere tempo di ripresa. E invece gli acquisti dall’estero sono ancora un forzato tabù. Nella clinica pediatrica universitaria della capitale irachena, ottima struttura, oltre ai farmaci e al gas anestetico, mancano i pezzi di ricambio per gli strumenti: nessuno riesce ad eseguire la manutenzione necessaria agli apparecchi sanitari. Dice Bruno Tonolo: “E’ un problema di politica umanitaria. Se non si supera l’embargo, si fa morire una popolazione che non avrebbe bisogno di aiuti dall’esterno. Abbiamo conosciuto un Paese avanzato e molto occidentalizzato, tutt’altro che povero, al quale però le barriere delle sanzioni delle Nazioni Unite stanno togliendo la vita”.

(Tratto da Avvenimenti)

Razzismo: un anno nero

BONN - E' aumentato del quattrocento per cento il numero degli attacchi razzisti in Germania.

Nei primi tre mesi del 1992 la polizia criminale federale ha accertato seicento casi di aggressione contro stranieri. L'ottanta per cento degli autori di questi attacchi sono giovani disoccupati sotto i vent'anni.

Allarmanti anche i dati francesi e svizzeri.

Secondo il ministero degli Interni di Parigi nello scorso anno si sono verificati novantuno aggressioni razziste, tra cui attentati dinamitardi, aggressioni fisiche e atti di violenza.

Cinquecentouno invece sono gli atti intimidatori, le minacce, le lettere anonime e diffamatorie.

Raddoppiati anche gli atti di antisemitismo che nel 1991 passano a quaranta. Nel '90 erano ventisei.

Nella Confederazione elvetica le aggressioni sono state novantotto, cinquantasette in più dell'anno scorso. Secondo dati della polizia sei persone sono morte a causa degli attacchi razzisti. Erano sei rifugiati Tamil.

Tra Praga e Bratislava separazione entro l'anno

PRAGA - I tre stati cecoslovacchi Slovacchia, Boemia e Moravia si separano: entro il 30 settembre i due Parlamenti nazionali negozieranno un accordo di separazione che sarà sottoposto al Parlamento

federale.

E' questo il patto che hanno firmato il leader ceco Vaclav Klaus e lo slovacco Vladimir Meciar dopo 14 ore di trattative.

C'è stato solo un accenno di omaggio al vecchio Stato - fondato 74 anni fa - quando Klaus e Meciar sono riemersi dalla lunga seduta e non si sa nemmeno se fosse sincero: Meciar ha dichiarato che "forse un qualche Stato comune non è finito", Klaus ha parlato di "cuore pesante", di "soluzione inevitabile". Poi, a testa bassa e con voce monotona, Meciar ha letto l'accordo sottoscritto che - ha insistito - è "vincolante". Dice che la creazione di due Stati completamente indipendenti dovrebbe precedere la firma di accordi per portare ad un'eventuale confederazione.

Nel frattempo il governo federale sbrigherà gli affari correnti, si preoccuperà cioè di trasferire i suoi poteri ai governi delle due nuove repubbliche.

Ma ci sarà un referendum popolare? hanno chiesto i giornalisti.

"E' possibile, ma non obbligatorio", ha risposto Klaus.

*Abbonatevi
a
Nuovo
Paese*

Irangate, nuove accuse a Bush

WASHINGTON - Lo scandalo Irangate, le forniture militari segrete all'Iran, a cui Reagan sopravvisse miracolosamente nell'86, si allarga sempre di più e minaccia di coinvolgere anche il presidente Bush.

Il mese scorso infatti, un ex mercante d'armi israeliano ha accusato Bush di essersi incontrato con esponenti iraniani in un albergo di Parigi nell'ottobre 1980, per chiedere loro di ritardare il rilascio degli ostaggi americani di Teheran e per rendere così certa la sconfitta di Carter alle elezioni del novembre successivo.

Secondo l'ex mercante, Ari Ben Menashe, allora segreto agente israeliano, Bush, che era candidato alla vicepresidenza, promise anche armi a Khomeini.

La storia non è nuova, e Bush l'ha smentita con furia. Ma il Congresso, che è controllato dai democratici, ha aperto egualmente un'inchiesta.

Mitterrand a Sarajevo

SARAJEVO - Con un clamoroso viaggio-lampo il presidente francese Mitterrand ha portato a Sarajevo la voce dell'Europa.

Nella capitale bosniaca la folla stremata da mesi di guerra lo ha accolto con applausi e con grida di "Viva la Francia, sei la nostra ultima speranza".

Ma il viaggio ha avuto anche momenti drammatici: all'arrivo il convoglio aereo di Mitterrand è stato preso di

mira da alcuni colpi e al decollo si è scatenata una battaglia di artiglieria.

Il jet presidenziale è stato danneggiato ad un'ala.

La drammatica missione-lampo del Presidente, nella città balcanica distrutta e affamata, ha lasciato il primo reale messaggio di speranza nei due mesi dell'assedio. "Non sono qui come negoziatore", ha affermato Mitterrand prima di partire.

"Sono venuto per informarmi e per osservare di persona la realtà.

"E quello che ho potuto vedere in poche ore mi ha convinto che i rischi di una missione umanitaria a Sarajevo, rispetto alla sofferenze della sua popolazione, sono un fattore secondario".

Finlandia: un leone si è perso in un bosco

HELSINKI - Un leone sta girando indisturbato in una foresta della Finlandia del Sud.

Strano ma vero. Le autorità sono certe dell'insolita presenza: "Non ci sono dubbi.

Le tracce che abbiamo trovato appartengono a un grosso felino il cui habitat naturale non è certo la Finlandia", ha detto il direttore dell'Istituto di ricerca "Game and Fisheries".

Il leone si troverebbe dal 23 giugno scorso nella foresta che fiancheggia il villaggio di Ruokolahti, circa 280 km a Nord-est di Helsinki e molto vicino al confine con la Russia.

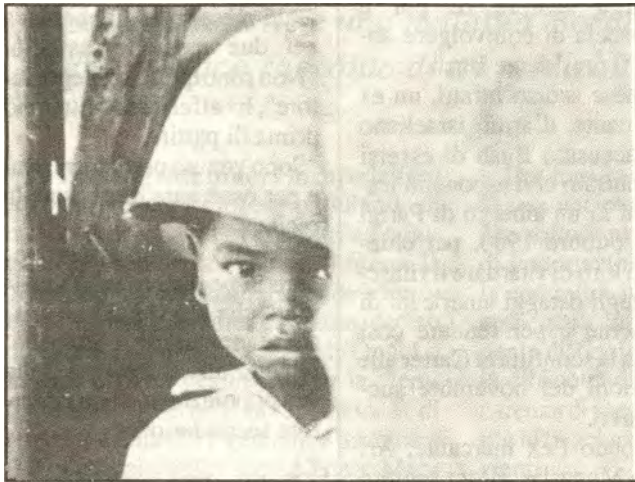
"Probabilmente viene proprio dalla Russia", dice la polizia.

Casualties of conflict

From a European standpoint the period after World War II is often

described as the post-war period. The Report for the World Campaign for the Protection of Victims of War, conducted by the International Red Cross and Red Crescent Movement in 1991, suggests that this period is anything but post war

The fact is the average number of conflicts per year has *increased* since 1945 compared to the period between 1816 and 1945. Prior to the French Revolution, Eighteenth century "professional" armies were small and fought their battles in fields, away from the



civilian population. The year 1793 saw the abolition of these small armies and the emergence of nationwide male conscription. Nationalism contributed to a change in attitude to war. People fought to defend their Republic and their territory. France's enemies were consequently forced to organize their own *mass armies* in order to counterattack.

The First World War saw for the first time entire Nations taking up arms. Although battles were mainly fought from the trenches, looting and burning of cities resulted in the increase of civilian population suffering the horrors of war. Consequently, civilians accounted for 14% of all deaths.

With the advent of World War II, indiscriminate bombing over enemy territory was carried out to achieve two main purposes: the destruction of both military production and civilian society. The bombing of Dresden, which had no major military installations, in February 1945 resulted in the death of up to 300,000 civilians. But the strategy of terror instilled from the bombings reached its climax at Hiroshima and Nagasaki. Civilians had thus become

prime targets, and accounted for 67% of all World War II victims.

Since 1945 armed conflicts occurring *internally*, that is within one country, have increased dramatically. The significant increase in guerilla warfare has resulted in devastating consequences for civilians. Today they make up 90% of the victims of war (dead

and uprooted) - with the majority of conflicts taking place in Third World countries.

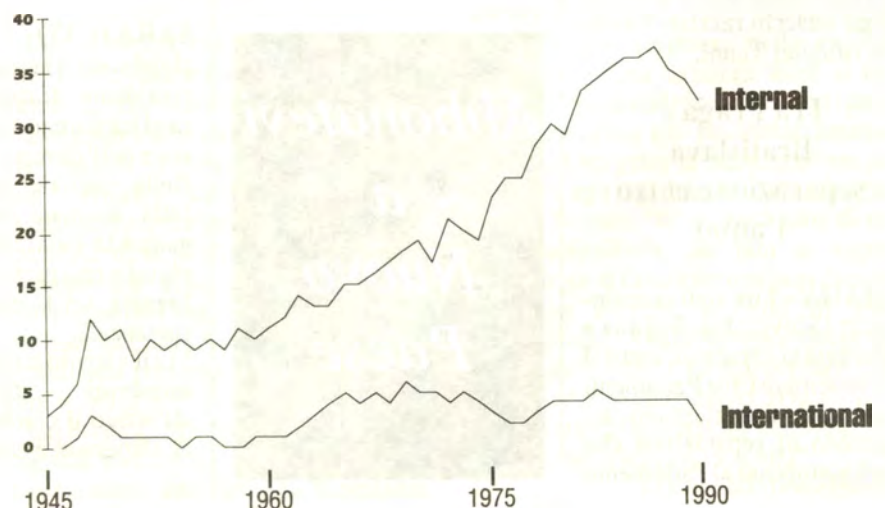
Another development in the war effort is that more industrialized countries are providing the Third World with a wide range of sophisticated weapons. The increasing supply of arms by the super powers is accompanied by their ever increasing political influence in Third

World countries. The number of sales must be reversed before we can move towards a better international economic and political order.

The level of human suffering is difficult to document as statistical data. Civilians are maimed or killed either accidentally (in the case of mines, this can occur years after a conflict) or purposely, when they are used as "human shields". They are often compelled to leave their own country or to resettle internally.

Today there are more than 15 million refugees in the world and 20 million people who have been internally displaced. The latter group is mostly found in countries involved in internal armed conflicts. These people do not benefit from the legal protection given to refugees who cross international borders. The 1949 Geneva Conventions do provide protection for resettled civilians but governments also often overlook such policies, thus depriving many people of assistance and human rights. As a result the internally displaced civilians are forced into a cycle of poverty and up-

International and internal armed conflicts per year 1945-1989



rootedness which is exacerbated by the destruction of their environment.

The detrimental effects on the environment during times of conflict include damage to water supply and stunting of agricultural development. The Vietnam War demonstrated how chemical weapons can devastate the environment by the use of defoliants to destroy rainforest canopy. The people and the planet suffer together.

During the 1980s children under the age of 15 were extensively used to fight as soldiers. They are recruited by armed forces and guerilla units. This was the plight of many children in the Iran/Iraq war, Ethiopia, Lebanon, El Salvador, Nicaragua and Cambodia. There are at least 200,000 child soldiers today. The physical and psychological consequences resulting from the traumas of war will torment the child for the rest of his or her life. The Report quotes a true story:

"The guerillas gave José a rifle and told him to shoot down his father. At first José refused to do this and the guerillas started to cut off his fingers with ma-

Locations of major armed conflicts 1988-1989



States engaged in major armed conflicts 1988-1989

Africa	Nicaragua	Sri Lanka
Angola	Panama-USA	
Chad	Peru	Europe
Ethiopia		Romania
Ethiopia-Somalia	Asia (Pacific)	UK (Northern Ireland)
Morocco/Western Sahara	Cambodia	Middle East
Mozambique	China-Vietnam	Iran
Somalia	Indonesia/East Timor	Iraq
South Africa	Philippines	Iran-Iraq
South Africa/Namibia		Israel-Arab States/Occupied Territories
Sudan	Asia (South)	Lebanon
Uganda	Afghanistan	Turkey
	Bangladesh	
America (Central and South)	India	
Colombia	India-Pakistan	
El Salvador	Myanmar (formerly Burma)	
Guatemala		

Source: SIPRI Yearbook, 1989-1990



The leading exporters and importers of major weapons to the Third World 1885-89

chetes. He lost four fingers before in desperation he shot his father. The guerillas then forced him to join them as soldier..."

The United Nations Convention on the Rights of a Child binds governments to respect the International Humanitarian Law as it applies to the protection of children from being used as soldiers. Guer-

illas, who use child soldiers the most, are not bound by the Convention.

The nineties began as a decade of hope. The wane of the Cold War system and thus a decrease in international tension have created opportunities for peaceful resolutions. Recent conflicts however have shown that a nation, if well equipped militarily, can greatly alter any progress. Until the political will to overcome the world's injustices and poverty is found we will continue to drift to a human and ecological crisis which ultimately affects us all.

Nicoletta Romanelli

Exporters	Value*	Importers	Value*
1. USSR	46,402	1. India	17,345
2. USA	21,197	2. Iraq	11,989
3. France	12,299	3. Saudi Arabia	8,764
4. China	6,669	4. Syria	5,876
5. UK	5,610	5. Egypt	5,795
6. FR Germany	1,925	6. North Korea	5,275
7. Italy	1,685	7. Afghanistan	4,610
8. Netherlands	1,406	8. Angola	3,719
9. Brazil	1,318	9. Libya	3,186
10. Israel	1,008	10. Taiwan	2,946
11. Czechoslovakia	908	11. Iran	2,940
12. Sweden	847	12. Pakistan	2,919
13. Spain	833	13. South Korea	2,794
14. Egypt	771	14. Israel	2,687
15. North Korea	764	15. Thailand	1,862
Others	2,547	Others	23,285
TOTAL	105,989	TOTAL	105,992

*Value is in US\$ million at constant 1985 prices. Adapted from Ian Anthony and Herbert Wulf, 'The trade in major conventional weapons', SIPRI Yearbook, 1990. World Armaments and Disarmament, Oxford University Press, Oxford 1990, p 220 & 228.



Finché l'accordo va ...

Con la revisione dell'accordo imminente i problemi non accennano a diminuire. DSS e

INPS creano non pochi problemi ai pensionati e ai Patronati. Come se ciò non bastasse ci arrivano comunicazioni e notizie allarmanti e contraddittorie.

L'autunno delle spie in Convenzione

La revisione dell'accordo è un dato di fatto. Si andrà a ridiscutere a tavolino una serie di questioni che rendono l'accordo tutt'altro che reciproco e tutt'altro che semplice, sotto il profilo amministrativo, da gestire. In effetti, dal 1988 a oggi, le procedure amministrative sono diventate più complesse, i problemi sono aumentati, la confusione è al massimo storico.

Con questi presupposti non è e non sarà facile arrivare ad una revisione serena e tranquilla. Avevamo infatti sostenuto che la direzione giusta da seguire fosse quella di discutere subito, ora, i

mille inghippi burocratici, i mille dubbi e quesiti che, da una parte e dall'altra, pongono i pensionati sotto un fuoco intenso di domande, lettere, quesiti e di fatto, in tante, troppe circostanze, riducono la sfera dei diritti pensionistici e in concreto gli importi di pensione. Ciò avrebbe evitato la bagarre burocratica che inevitabilmente risulterà dal processo di revisione, consentendo di affrontare invece i nodi della reciprocità delle prestazioni, delle norme anticumulo, dello scambio delle informazioni tra le due parti.

Qualcosa va detto però, subito, a proposito del DSS e della maniera in cui ancora si ostina a non prendere in considerazione le lettere relative all'articolo 17 dell'accordo. E' assurdo che si adotti tale procedura adducendo fantomatiche

INCA-CGIL

*Istituto Nazionale
Confederale di Assistenza*

ITALIAN MIGRANT WELFARE
ORGANISATION FREE SOCIAL
ASSISTANCE AND COUNSELLING

COORDINAMENTO FEDERALE

P.O. BOX 80 Coburg (Melb.)
3058 Vic. Tel. (03) 384-1755
352/a Sydney Rd., Coburg

VICTORIA

Melbourne

352/a Sydney Rd., Coburg, 3058
Tel. 384-1404 (lunedì, martedì e
giovedì 9-12.00 e venerdì 2pm-6pm)

Geelong

Migrant Resource Centre
151A Parkington St.
Geelong West, 3218

Shepparton

Shepparton Goulburn Valley
Trades & Labour Council
98 Nixon St., Shepparton 3630
Mildura

Trades & Labor Council
162 Seven St., Mildura, 3500
Tel. 23-7492 o 22-1926 (martedì
e giovedì, 4.30pm-7.30pm)

Swan Hill

22 Gregg St., Swan Hill, 3585
Tel. 32-1507
(lunedì - venerdì 9.30am - 4.30pm)

Wangaratta

30 Reid St., Wangaratta, 3677
Tel. 21-2666 o 21-2667
(lunedì - venerdì 9.30am - 4.30pm)

Springvale

5 Osborne Ave. C/- Community
Centre, Springvale 3171
Con presenze quindicinali al mercoledì

NEW SOUTH WALES

Sydney

4/34 East St. - Five Dock NSW 2046
Tel. 712 1948 e 712 2041 (lunedì 9am-
5pm, martedì-mercoledì-giovedì 9am-
1pm, venerdì chiuso);

Canterbury - Bankstown Migrant Centre
22 Anglo Rd. Campsie 2194
Tel. 789 3744 (lunedì 9am - 1pm)

Newcastle

35 Woodstock St., Mayfield, 2304
Tel. 67-2145 (sabato 1pm - 5pm)

Griffith

5/445 Banna Ave, Griffith, 2680
Tel. 069-64 1109
(lunedì e venerdì: 9.00am-12.00pm)

TASMANIA

11 Commercial Rd., Nth, Hobart. 7000
(lunedì e martedì dalle 6.00pm alle
8.00pm)

SOUTH AUSTRALIA

Adelaide

15 Lowe St., Adelaide, 5000
Tel. 231 0908 (lunedì, martedì,
giovedì, venerdì 9am-1pm)

Salisbury

North Lane., Salisbury, 5108
C/- Jack Young Centre
Tel. 258-7286 (giovedì 9am-12am)

Hectorville

C/- APAIA
28B North Street Hectorville
Tel. 365 2261 (lunedì e martedì dalle
9am alle 12am)

Findon

C/- APAIA
266A Findon Road Findon
Tel. 243 2312 (martedì e venerdì
dalle 9 alle 12am)

A.C.T.

18 Nangor St, Warramanga, 2611
Tel. 92-1620 ultima domenica del
mese dalle 2.00pm alle 4.00pm,
presso l'Italian Australian Social Club

WESTERN AUSTRALIA

155 South Terrace,
Fremantle, 6160
Tel. 335 2897
(lunedì e martedì: 9.00am-1.00pm
mercoledì e venerdì: 1.00pm-5.00pm)



ragioni legate al modo in cui l'INPS effettua il calcolo delle quote contributiva ed integrativa. A parte il fatto che l'INPS ha già provveduto a rivedere le procedure di calcolo, ma se anche così non fosse non si capisce perché a pagarne le spese debbano essere i pensionati. Sarebbe molto più logico prendere ora in considerazione le lettere ed attendere una successiva ulteriore modulistica, concordata in sede di colloqui, sia per le autonome, tale da garantire la pronta ed efficace applicazione dell'art. 17.

Un'altra cosa dobbiamo dirla con una certa determinazione e chiarezza: non è pensabile una Convenzione tra Italia e Australia in materia di sicurezza sociale senza un articolo 17!

Non occorre inventarsi lettere dagli uffici regionali oppure strani formulari di collegamento contributivo e integrativo. E' sufficiente accettare ora quel che c'è e poi discutere qualcosa che sia più adatto alle esigenze del DSS.

A proposito della certificazione sugli importi di pensione australiana

E' il DSS che deve rilasciare tale certificazione. Non può e non deve essere sufficiente una dichiarazione del pensionato che a volte non è in grado di ricordare con perfezione ed accuratezza gli importi e la decorrenza della pensione australiana di cui è diventato titolare al raggiungimento dell'età pensionabile. Alcuni uffici regionali ancora non hanno capito che questo è loro compito. Hobart pare dare solo dei suggerimenti. I Migrant Services Units a volte vengono completamente ignorati da una burocrazia regionale anglofona che non vuole comprendere i meccanismi necessari ad una corretta conduzione di una Convenzione internazionale.

A proposito di decentramento INPS

I Patronati avevano sollevato non poche perplessità sul decentramento. Si prevedevano ritardi e problemi di vario ordine e grado. Il decentramento alle SAP provinciali, nonostante i dubbi, rappresenta nel sistema a gestione INPS una procedura più che logica. Sarebbe stato sufficiente, quindi, accelerare la procedura di decentramento e garantire il disbrigo delle pratiche. Pare che l'INPS ora - non si capisce bene se dietro richiesta di Hobart (a tal proposito si entra in un terreno di vero e proprio spionaggio pensionistico con l'INPS che asserisce di avere una richiesta ufficiale di Hobart e Hobart che afferma il contrario) - voglia tornare alla formula accentrata: tutte le nuove domande, dopo aprile, continueranno ad essere gestite dall'INPS di Ancona. Trattasi di doppio regime? Oppure di decentramento con sosta o pausa di riflessione? Oppure di decentramento a singhiozzo onde garantire assorbimento numero pratiche da porre in liquidazione? Ai posteri - non l'ardua sentenza - ma la risposta dell'INPS!

A proposito di ... uomini e donne pensionati!

La Signora B-L (SA) riceveva pensione INPS (VO/S) integrata al trattamento minimo a tutto dicembre 1989. La pensione diventa poi tutta contributiva e pertanto, poiché tale cambiamento risulta sul prospetto di liquidazione, la sua pensione australiana viene ridotta e percepisce oggi la somma di AUD 95.00 alla settimana.

Il DSS non prende in considerazione la lettera dell'art. 17 per il 1992 e la Signora Lorenzetto deve oggi vivere con una pensione italiana dell'importo di Lire 83.030 al mese; pensione italiana ridotta perché nel frattempo la pensione australiana di cui era titolare da Wife's pension si è trasformata automaticamente per raggiunti limiti di età, in vecchiaia, per cui il rateo bimestrale Le è stato ridotto.

Alla Signora B-L interessano poco le promesse di revisione, e francamente non possiamo darle torto. Come Lei tanti altri pensionati vivono oggi questa contraddizione tra diritti sulla carta e diritti negati in concreto. I due enti, DSS e INPS, ricordino qualche volta che hanno

a che fare con la gente e con le loro esigenze di vita, non si tratta solo di numeri, percentuali e procedure burocratiche.

A proposito di ... Overseas pension bill

Se le informazioni che vanno alla stampa provengono dal DSS, una cosa possiamo dirla con estrema franchezza: non dicono tutto. Il Overseas pension bill che l'Australia pagherebbe verso l'estero ha raggiunto 200 milioni di dollari ed allora, nei vari articoletti di bassa lega, in giornali che non si sono mai presi la briga di parlare degli accordi in termini seri, anche grazie al DSS che non dice tutto, si passa all'attacco dicendo che i taxpayers australiani devono reggere il peso di questo onere.

Non dice l'articolo che dall'Italia - parliamo solo dell'Italia perché è la realtà che conosciamo meglio - arrivano circa 16,125 pensioni autonome che nulla hanno a che vedere con l'accordo italo-australiano - per un somma complessiva - approssimata - di circa 100 milioni di dollari; non dice l'articolo delle 42,213 pensioni in Convenzione di cui 21,898 già poste in pagamento dall'Italia verso l'Australia (dati del IOB - DSS di Hobart) contro le 10,374 pagate dall'Australia verso l'Italia (50% in meno); non dice l'articolo delle oltre 1000 pensioni pubbliche erogate ad altrettanti ex-dipendenti dello Stato che risiedono oggi in Australia.

Non sarebbe il caso che Hobart, attraverso un ufficio pubbliche relazioni efficiente ed accurato, rispondesse a tali articoli? Non sarebbe il caso che i Migrant Services Units venissero messi in condizione di poter intervenire e dare un quadro reale della situazione? Attendiamo risposte.

Marco Fedi

**Per il Patronato INCA-CGIL
Australia**



PRESS RELEASE

The 100 million bill that Italy foots every year is not mentioned by The Advertiser - said Mr Fedi.

INPS, the National Institute of Social Security, pays to Italian pensioners residing in Australia 100 million dollars every financial year - according to Marco Fedi, National Coordinator of INCA-CGIL, a body funded by the Italian Ministry of Labour and the Union movement to assist Italian migrants living abroad.

This figure is never mentioned by DSS. There are over 16,000 Italian pensioners residing in Australia who have acquired the right to an Italian pension payment because of contributions paid during their working life in Italy. The minimum payment this year is about \$6,500 per year. A simple calculation does the trick, said Mr Fedi.

There are 1,000 additional pensioners who are receiving a Treasury pension because they have been working for the State. They receive much more than the \$6,500 paid by INPS.

There are 42,000 additional pensions which will be paid under the Italo-Australian Reciprocal Agreement; 21,000 of those are already being paid, against the 10,000 which are being currently paid by DSS.

Italy pays for more than half of the Australian total overseas pensions bill - said Marco Fedi.

The statistics reported by The Advertiser were correct but they created confusion

between autonomous pensions - granted on certain requirements - and pensions paid under an International Agreement. What is not acceptable is the one-way vision presented by the article.

No mention of what other countries spend in Social Security payments towards Australia. No mention of technical aspects about the International Agreements.

There is also an apparent misconception about Social Security payments: I would like to make clear that any person should have the right to decide where to retire; and a modern and open country should ensure this right through a fair portability system - said Mr Fedi.

Australia is paying pensions under the agreement on the basis of 25 years of residence in Australia. Italy is paying a full pension on the basis of 15 years of contribution - once again Italy leads. Italy pays a pension at the age of 60 for men and 55 for women: in Australia this stands at 65 and 60 with the possibility, recently suggested, of further increases. Australia is in the process of negotiating other Social Security Agreements in which the Government has been very astute in looking after the interest of the country - concluded Mr Fedi - and it is not fair to provide the public with an incomplete and incorrect overview of International Agreements and their effect on the country's economy.

For further information:
Marco Fedi
(08) 211 8842



**I seguenti sindacati
acquistano
Nuovo Paese
per i loro iscritti:**

VICTORIA

ALLIED MEAT INDUSTRY EMPLOYEES UNION (Tel. 662-3766) - AMALGAMATED METALWORKERS UNION (Tel. 662-1333) - AUSTRALIAN RAILWAYS UNION (Tel. 677-6611) - AUSTRALIAN TRAMWAY & MOTOROMNIBUS EMPLOYEES ASSOCIATION (Tel. 602-5122) - BUILDING WORKERS INDUSTRIAL UNION (Tel. 347-5644) - CLOTHING & ALLIED TRADES UNION (Tel. 347-1911) - LIQUOR TRADES UNION (Tel. 662-3155) - FEDERATED MISCELLANEOUS WORKERS UNION (Tel. 329-7066) - VEHICLE BUILDERS EMPLOYEES FEDERATION (Tel. 663-5011)

NEW SOUTH WALES

AMALGAMATED METALWORKERS UNION (Tel. 698-9988) - BUILDING WORKERS INDUSTRIAL UNION (Tel. 264-6471) - MISCELLANEOUS WORKERS UNION (Tel. 264-8644) - FEDERATED IRONWORKERS ASSOCIATION (Tel. 042/29-3611) - AUSTRALIAN INSURANCE EMPLOYEES UNION (Tel. 264-7477) - UNIVERSITY ACADEMIC STAFF ASSOCIATION (Tel. 264-9029)

SOUTH AUSTRALIA

AUSTRALIAN RAILWAYS UNION (Tel. 51-2754) - AMALGAMATED METALWORKERS UNION (Tel. 211-8144) - AUSTRALIAN WORKERS UNION (Tel. 223-4066) - FEDERATED MISCELLANEOUS WORKERS UNION (TEL. 352-3511) - FOOD PRESERVERS UNION (Tel. 46-4433) - VEHICLE BUILDERS EMPLOYEES FEDERATION (Tel. 231-5530)

WESTERN AUSTRALIA

FEDERATED MISCELLANEOUS WORKERS UNION (Tel. 322-686)

**Se il vostro sindacato
non l'avesse ancora
fatto chiedetegli
di abbonarsi adesso!
Leggerete Nuovo Paese
gratis anche voi.**

“Voglio essere chiaro, lo sforzo americano per proteggere la biodiversità supererà quanto richiesto dal trattato di Rio”. Con questa e altre frasi ad effetto il presidente americano George Bush ha tagliato la testa al coro delle polemiche contro gli Stati Uniti che hanno preceduto il suo discorso al vertice sull'ambiente organizzato dall'Onu a Rio de Janeiro.

“Sul tema ambientale - ha aggiunto Bush - non siamo secondi a nessuno”, proseguendo poi un attesissimo discorso che è apparso concreto e conciso delle difficoltà create a Washington alla buona riuscita di Eco 92.

Non si erano mai visti tanti capi di Stato e di Governo tutti insieme. Il vertice di Rio de Janeiro sull'ambiente è senza dubbio la più importante conferenza internazionale dopo la guerra fredda, ma sono in molti a ritenere che si sia trattato di un appuntamento più che altro simbolico. Non sono certo mancate le dichiarazioni di principio, gli impegni a favore di una nuova politica di sviluppo si sono sprecati, ma rispetto alla gravità dei problemi le iniziative concrete sono state piuttosto scarse.

La nota dominante del summit è stata ancora una volta la contrapposizione tra ricchi e poveri, che a tratti si è trasformata in contrapposizione tra gli Stati Uniti e il resto del mondo.

Dal vertice sono scaturiti due trattati vincolanti e tre documenti che contengono essenzialmente affermazioni di principio e dichiarazioni di intenti. L'amministrazione Usa non sottoscriverà il trattato sulla biodiversità, che regola la protezione della specie vegetali ed animali a rischio di estinzione. Firmerà invece quello sul clima, peraltro annacquato proprio in seguito alle pressioni di Washington.

Replicando alle critiche, il capo della delegazione americana William Reilly ha annunciato che gli Stati Uniti stanzeranno un miliardo e 400.000 dollari per la ricerca e la verifica dei mutamenti climatici e vareranno un progetto per l'acquisizione di informazioni sulla varie specie animali e vegetali del pianeta.

Le iniziative presentate dal Primo Ministro John Major e dal cancelliere tedesco Helmut Kohl sono state le prime a suscitare l'applauso compatto dal plenario della conferenza Rio. Major ha

Bush contro il resto del mondo

Il capo della Casa Bianca ha cercato con frasi ad effetto di tagliare la testa al coro delle polemiche contro gli Stati Uniti



confermato l'approccio più morbido ed europeista del Regno Unito, con una grandinata di idee nuove, in linea con l'intenzione della Cee di non fermarsi ai mediocri risultati di Eco '92. Major ha annunciato un'accattivante “progetto Darwin” per la salvezza delle specie animali e vegetali del Pianeta, con base nel celebre orto botanico di Kew Gardens, a Londra. Ha, quindi, dato appuntamento a tutti per i primi mesi del '93 in Gran Bretagna per una “conferenza tecnologica planetaria, che consente di arrivare a un'alleanza delle tecnologie mondiali contro i problemi climatici della Terra.

Il cancelliere Kohl non è stato da meno nel distribuire inviti a nuove conferenze “post-Eco '92” in Germania. La prima si occuperà di rilanciare la convenzione climatica che sta arrivando alle firme finali di Rio svuotata dei contenuti operativi. Al pari del suo collega britannico, Kohl ha parlato di remissione dei debiti del Terzo Mondo, quantificando però solo quel che è stato cancellato finora: nove miliardi di marchi.

Il cancelliere della nuova Germania si è impegnato ad una riduzione autonoma delle emissioni di anidride carbonica pari al 25/30 per cento entro il 2005. Con questo gesto la Germania è persa tagliar corto con una posizione europea che sinora era apparsa volenterosa, ma titubante, su un accordo comune per limitare le emissioni del 2000 ai livelli del 1990.

“Signor presidente, un'importante specie biologica sta scomparendo per la distruzione del suo ambiente: l'uomo”. Con queste parole è cominciato l'intervento del leader cubano Fidel Castro, il più breve e il più applaudito.

“La società dei consumi è responsabile per la distruzione dell'ambiente - ha detto Castro - gli effetti sono catastrofici, il deserto si estende, la cappa di ozono è stata danneggiata, le foreste spariscono”.

“Teri - ha aggiunto il leader cubano - è toccato ai colonialisti esercitare l'egemonismo, oggi ai paesi che regolano il mercato mondiale”.

Amelio e Verdone trionfano ai David

Roma. L'edizione 1992 dei David di Donatello, il maggiore premio del cinema italiano, aveva un vincitore annunciato: *Ladro di bambini* di Gianni Amelio, fresco trionfatore a Cannes e nelle sale, qui candidato a 11 delle 15 statuette a disposizione per le varie categorie. Invece, nella stracolma Sala d'Ercole del Campidoglio, dove si è svolta la cerimonia il 6 giugno, per la prima volta dopo anni non ripresa dalle telecamere della Rai - come ha sottolineato polemicamente Gianluigi Rondi presidente dei David - è spuntato un outsider a sorpresa.

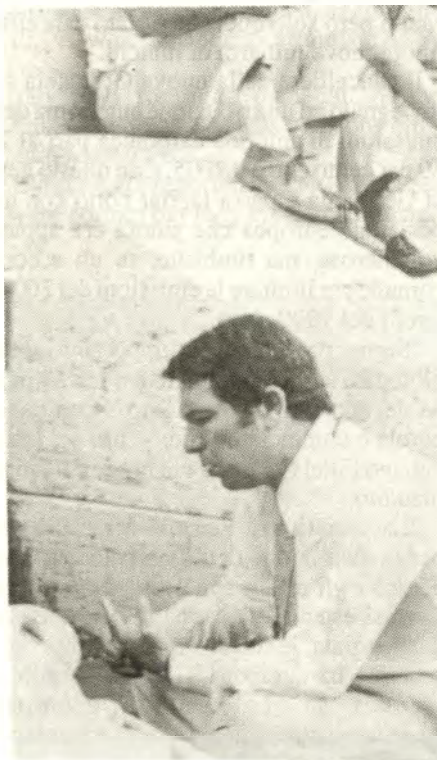
Carlo Verdone con il suo *Maledetto il giorno che ti ho incontrato* ha conteso a *Ladro di bambini* i riflettori del successo. In realtà, Amelio porta a casa i David più importanti, quello per il miglior film ed il miglior regista (salutati da un'autentica ovazione, all'annuncio

del presidente della giuria, Suso Cecchi D'Amico) oltre ad altre tre statuette e a un premio speciale per i due bambini coprotagonisti. Ma Carlo Verdone vince in cinque categorie e se molti applausi lo hanno salutato vincitore per la sceneggiatura, insieme a Francesca Marciano, ci sono stati dissensi quando la madrina della cerimonia, Monica Vitti, gli ha consegnato il David come miglior attore. Con eleganza, Verdone ha reso omaggio ai "concorrenti" Gianmaria Volonté (*Una storia semplice*) e a Enrico Lo Verso "che alla sua prima prova ha già tutte le armi del grande attore".

Il cinema italiano, presente in tutte le sue categorie, ha tributato un'autentica ovazione a Ermanno Olmi, vincitore del premio David Luchino Visconti. Il regista, confermando che il suo nuovo film, *La leggenda del bosco vecchio*, tratto da un racconto di Buzzati, "cresce

proprio come gli alberi, un po' alla volta, ma solidamente", ha ricordato che "non solo il nostro piccolo mondo, ma tutta l'Italia è in questo momento in una fase di grande attesa". E ciascuno ha il dovere "nel proprio mestiere, di non deludere, di riconquistare la nostra civiltà ed i suoi valori più antichi".

Francesco Rosi è stato fra i più entusiasti per il premio al miglior attore straniero, andato a John Turturro, da poco passato dietro la macchina da presa con *Mac*. Rosi e Turturro, dopo una stretta di mano per i fotografi, hanno confermato che faranno insieme, nella prossima primavera, il film da *La tregua* di Levi. Gianni Amelio si è fatto largo tra le telecamere per ribadire che "nonostante il diluvio di premi vinti con *Porte aperte*, questa volta è stato come debuttare di nuovo". Ed ha aggiunto: "Tutti abbiamo combattuto per questo film e oggi ne possiamo essere giustamente fieri. Adesso ho voglia di ricominciare, ma purtroppo per il mio prossimo film, sul dramma albanese, c'è ancora da aspettare un po'". Nella folla si perde infine Zhang Yi Mou, trionfatore per il cinema straniero con due David a *Lanterne Rosse*.



Tutti i premi del David di Donatello

Miglior film: *Ladro di bambini* di Gianni Amelio

Miglior regista: Gianni Amelio

Regista esordiente: Maurizio Zaccaro

Sceneggiatura: Carlo Verdone e Francesca Marciano

Produttore: Angelo Rizzoli (*Ladro di bambini*)

Attrice protagonista: Giuliana De Sio (*Cattiva*)

Attore protagonista: Carlo Verdone

Attori non protagonisti: Elisabetta Pozzi (*Maledetto il giorno che ti ho incontrato*) e Angelo Orlando (*Credevo fosse amore e invece era un calesse*)

Fotografia: Danilo Desideri (*Maledetto il giorno che ti ho incontrato*)

Musica: Franco Piersanti (*Ladro di bambini*)

Scenografia: Carlo Simi (*Bix*)

Costumi: Lina Nerli Taviani (*Rossini, Rossini*)

Montaggio: Ex-aequo a Antonio Siciliano (*Maledetto il giorno che ti ho incontrato*) e Simona Paggi (*Ladro di bambini*)

Fonico: Gaetano Carito (*Il muro di gomma*)

Miglior film straniero: *Lanterne rosse* di Zhang Yi Mou

Miglior attrice: Gong Li (*Lanterne rosse*)

Miglior attore: John Turturro (*Barton Fink*)

Premio speciale della giuria: Giuseppe Ieracitano e Valentina Scalici, giovani protagonisti di *Ladro di bambini*

Ora tocca all'Italia...

A Los Angeles una sala solo per i film italiani

Sull'onda di due Oscar negli ultimi tre anni e della rinnovata popolarità del cinema italiano negli Usa, la "Pentamerica" ha deciso che è arrivato il momento di aprire negli Usa una sala cinematografica dedicata esclusivamente alla proiezione di pellicole "Made in Italy".

La società, una joint venture al 50 per cento tra Mario e Vittorio Cecchi Gori e Silvio Berlusconi, ha acquistato per un milione e mezzo di dollari un cinema di Beverley Hills da 300 posti. La sala verrà aperta al pubblico all'inizio dell'anno prossimo, al termine della ristrutturazione del locale, affidata a Giorgio Armani.

L'iniziativa giunge a pochi giorni di distanza dalla conclusione a Hollywood di un minifestival del cinema italiano intitolato "Italian cinema now". Sovvenzionato dal Ministero del Turismo e dello Spettacolo italiano, che ha investito circa cento milioni di lire nel progetto, il festival ha consentito ad una piccola folla di distributori ed addetti ai lavori di assistere alla proiezione di una decina di pellicole italiane, tra cui *Verso sera*, *Porte aperte*, *La casa del sorriso*, *L'aria serena dell'ovest*, *Ragazzi fuori*, *La condanna e Condominio*.

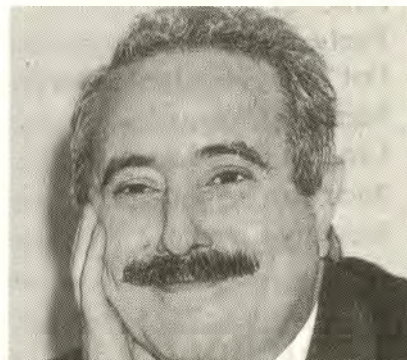
A convincere gli addetti ai lavori che potrebbe essere finalmente giunta l'ora del cinema italiano negli Usa è stato soprattutto il successo di *Mediterraneo*. La pellicola, che ha vinto l'ultimo Oscar come miglior film straniero, ha già raggranellato 2,5 milioni di dollari nei botteghini statunitensi e sembra avviata a raggiungere i quattro milioni di dollari di incassi totali. Una cifra che seppur modesta rispetto ai 114 milioni raccolti



in un mese da *Lethal Weapon 3*, farebbe entrare *Mediterraneo* nella classifica dei 10 film stranieri più gettonati di tutti i tempi negli Stati Uniti.

"Vogliamo far conoscere agli americani la qualità delle nostre pellicole e le loro capacità di intrattenimento", ha spiegato il direttore generale della Sacis Leonardo Breccia, in California per la manifestazione. Senza però farsi soverchie illusioni: "I nostri film non possono competere con i prodotti più spettacolari di Hollywood", riconosce Breccia. Ma la qualità del cinema europeo, ed italiano, non sta negli effetti speciali: "I nostri film cercano di far pensare la gente e di toccare la sensibilità del pubblico, non spaventarla a morte".

Ferrara spiega il film su Falcone



Il giudice Falcone, assassinato il mese scorso a Palermo

Il regista Giuseppe Ferrara, che ha annunciato il mese scorso di voler fare un film dedicato al giudice Falcone, ha detto in una conferenza stampa che non ha in mente di girare un "instant movie" ma di sviluppare le idee già messe in cantiere per un film sulla mafia centrato sulla vicenda del Corvo che ha avvelenato con le lettere anonime il Palazzo di Giustizia di Palermo. "Con la sceneggiatrice Armenia Balducci stavamo preparando un film sul cosiddetto *Palazzo dei veleni* o meglio del *Corvo* che ci sembrava un soggetto straordinario già di per sé. La strage di Capaci allarga l'orizzonte della nostra ricerca, sposta drammaticamente la nostra attenzione sul personaggio di Falcone. Per questo sviluppo chiederemo la collaborazione di magistrati investigatori, giornalisti ed anche il contributo di chiunque conosca fatti che possano essere utili per la sceneggiatura".

Ferrara ha ricordato di aver già fatto film di denuncia politica o motivati da interesse storico, come quelli su Che Guevara, Panagulis, Dalla Chiesa, Moro. In questo filone di impegno civile e di ricerca si collocherà anche il film su Falcone.

SPETTACOLI

Adelaide

Musica

Quartetto Beethoven di Roma

Giovedì 22 ottobre. 8.15pm.
Adelaide Town Hall

Cinema

Porte aperte

Dal 23 luglio a 14 agosto,

Mercury Cinema

Cinema Paradiso

30 agosto e 6 settembre

Mercury Cinema

Melbourne

Teatro

Ogni casa 'na croce

18 e 19 luglio alle 8.m.

Regal Theatre, Subiaco

Alla 5 EBI

La mezz'ora della

FILEF

di Adelaide

Ogni venerdì dalle 3.00
alle 3.30pm dagli studi
della 5EBI (onde 92,9 FM)

La radio italiana presenta
un programma di attualità
e informazioni a cura
della FILEF

SBS TV CANALE UHF 28

Mese di luglio

5 - domenica

1.30pm - **Italia News.**

6 - lunedì

9.30pm - **Un cane sciolto.** Film in due puntate.
Prima puntata.

7 - martedì

9.30pm - **Lunga vita alla signora.** Film del 1987.

8 - mercoledì

9.00pm - **La piovra 5.** La continuazione, in cinque
puntate, della "Piovra 4". Prima puntata.

10 - venerdì

11.30pm - **Giulietta degli spiriti.** Il classico film
felliniano del 1965 con Giulietta Masina, Sandra
Milo e Mario Pisu.

11 - sabato

4.00pm - **I ragazzi della terza C.** Sceneggiato in
22 puntate sulle vicende di un gruppo di studenti
presso una scuola media a Roma.

19 - domenica

1.30pm - **Italia News.**

22 - mercoledì

8.30pm - **La piovra 5.** La continuazione, in cinque
puntate, della "Piovra 4". Seconda puntata.

25 - sabato

4.00pm - **I ragazzi della terza C.**

10.10pm - **Caccia tragica.** Film di Giuseppe De
Santis. Vincitore del premio per il miglior film al
Festival di Venezia del 1947.

26 - domenica

1.30 pm - **Italia News.**

29 - mercoledì

8.30pm - **La piovra 5.** La continuazione, in cinque
puntate, della "Piovra 4". Terza puntata.

agosto

1 - sabato

4.00pm - **I ragazzi della terza C.**

2 - domenica

1.30pm - **Italia News.**

5 - mercoledì

8.30pm - **Sotto il ristorante cinese.** Film del 1989.

8 - sabato

8.30pm - **La piovra 5.** Finale.

4.00pm - **I ragazzi della terza C.**

5.00pm - **Il posto.** Film di Ermanno Olmi.

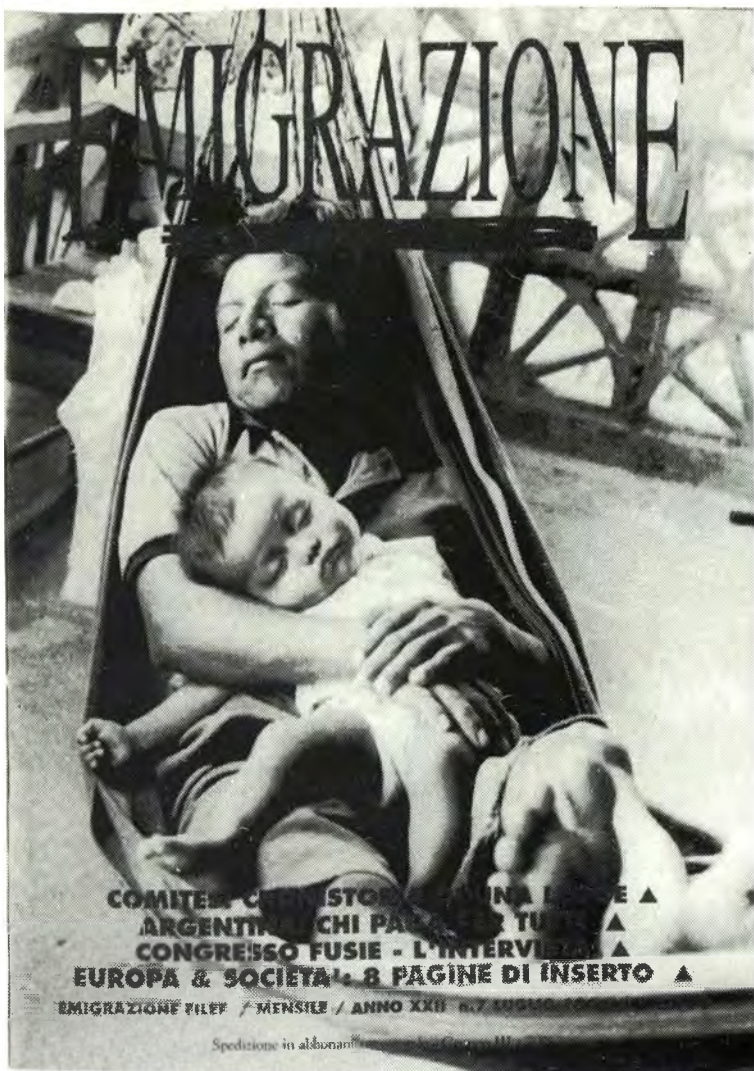
Da non perdere!

Martedì, 4 agosto, 8.30pm SBS

The Cutting Edge: A Wall of Secrecy.

Documentario fatto da Mandy King e Fabio Cavadini
sull'ASIO, la FBI ed il loro ruolo nel tentare di
schiacciare il movimento australiano
contro la discriminazione in Sud Africa

La trasmissione dei programmi dello SBS ad Adelaide
non verrà più ritardata, quindi gli stessi programmi
andranno in onda con 30 minuti di anticipo rispetto
agli orari indicati nel programma.



EMIGRAZIONE

Abbonamenti

1 anno Lire 25.000 / Sostenitore Lire 100.000
(Copie multiple a tariffe speciali)

3 copie Lire 60.000

5 copie Lire 100.000

10 copie Lire 200.000

Versamenti a mezzo assegno internazionale intestato a
"Emigrazione", via IV Novembre 114 - 00187 Roma

EMIGRAZIONE

Mensile della Filef Nazionale

Una informazione continuativa
sulle comunità
italiane all'estero.

Problemi e condizione sociale
dei connazionali residenti
all'estero e degli
immigrati in Italia.

Emigrazione e Immigrazione in
Parlamento, nelle Regioni e
negli enti locali in Italia, in
Europa, nel mondo.

To Nuovo Paese, 15 Lowe Street
Adelaide SA 5000

NOME

INDIRIZZO

CODICE

Abbonati a Nuovo Paese, lo riceverai regolarmente a casa ogni mese! Basta compilare e spedire il tagliando insieme ad un assegno intestato a Nuovo Paese Co-operative.

Abbonamento annuo \$20.00 (Australia), \$25.00 (sostenitore), \$40.00 (estero).

*Spedire nome e indirizzo, assieme ad un assegno intestato a
Nuovo Paese Co-operative.*

Abbonati a *Avvenimenti*

Edito da:
Libera Informazione
Editrice S.p.A.,
Roma

Abbonamento annuale
Lire italiane 150.000

Per abbonarsi rivolgersi alla
Filef di Adelaide

15 Lowe St
Adelaide SA 5000
Tel. (08) 211 8842
Fax. (08) 410 0148



Per le notizie australiane, italiane e internazionali :

NUOVO PAESE ti dà la storia dietro la storia.

Per soli \$20 all'anno puoi ricevere
NUOVO PAESE a casa - con l'abbonamento sei sicuro
di ricevere regolarmente *NUOVO PAESE*.

Un mese di notizie per tutti!